

目录

使用电话前的准备	3
开机和关机	11
显示信息和功能键	13
拨叫和接听电话	16
通话中	19
使用菜单	21
个人电话簿	28
使用通话清单	38
语音信箱服务	41
话机个人化	43
文本信息	52
转移拨入电话	64
话机和服务的安全保密	67
同时处理多个电话	77
设置网络优选参数	83
了解通话计时 / 通话计费	87
使用两条电话线路	90
语音控制	92
电话卡电话	96
传真和数据电话	99
附加功能	101
个人化模式	106
附件	110
联机服务	117
快捷键	120
疑难解答	123
爱立信移动电话因特网	126
产品保养及维护	127
安全及有效使用指导	129
保修	133
Declaration of Conformity	135
怎样使用中文移动电话输入法	136
索引	157

请注意！

网络可能不支持本手册中的某些功能。*可能不支持国际紧急电话 112。*

如果您对能否使用某项服务表示怀疑，请与网络运营商或服务提供商联系

注意！ 使用手机前，请先阅读 “安全及有效使用指导” 和 “保修” 这二个章节。

我们产品的  标志表示产品已通过了 EMC directive 89/336/EEC、Telecommunications directive 91/263/EEC、Low Voltage directive 73/23/EEC 的资格认证。该产品符合下列标准：

连在一起的蜂窝电话及附件均满足：

欧洲数字蜂窝通信 EMC 之 ETS 300 342-1 标准。

不与蜂窝电话直接相连的附件均满足：

EN 50081 电磁兼容通用辐射标准和 EN 50082 电磁兼容通用抗干扰性标准。

爱立信 R310s

第一版（1999 年 11 月）

本手册由 **Ericsson Mobile Communications AB** 出版，不做任何担保。**Ericsson Mobile Communications AB** 将随时可能对本手册中的打印错误、与最新资料不符之处、程序和设备改进做出必要改动。这些改动不再事先通知，但将会编入新版手册中。

版权所有

©Ericsson Mobile Communications AB, 1999

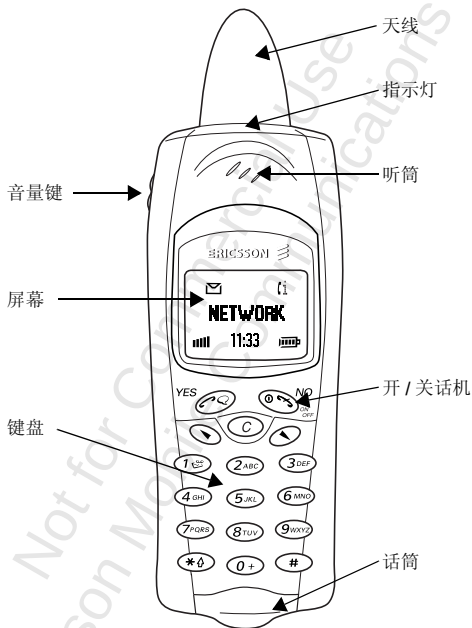
发行号：ZS/LZT 108 3266 R1A

印于瑞典

INNOVATRON PATENTS

使用电话前的准备

前面

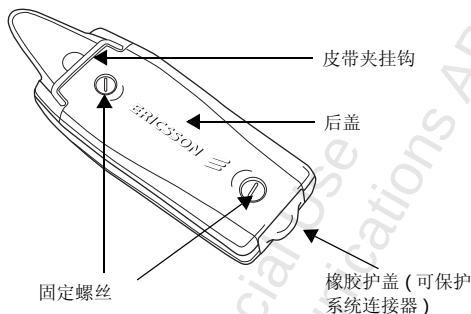


用冷水在水管下轻轻冲洗话机。



切勿将话机浸泡在水中。

背面



安装

使用电话前需要：

- 插入 SIM 卡
- 装上电池
- 给电池充电

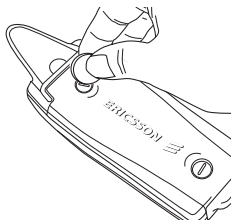
SIM 卡

在注册为网络运营商的一个用户时，用户会得到一张 SIM (用户身份确认) 卡。SIM 卡包含一个计算机芯片，它记录了本机电话号码、用户协议包括的服务以及本机电话簿信息等等。

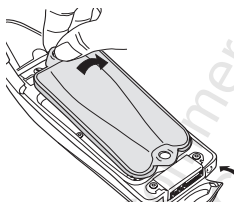
SIM 卡有两种大小。一种大小与信用卡相同，另一种稍小。本机使用小卡。许多信用卡大小的 SIM 卡有一个更小的孔卡，可以很方便地将它取出来。使用话机前，必须按下述方法插入 SIM 卡。

插入 SIM 卡

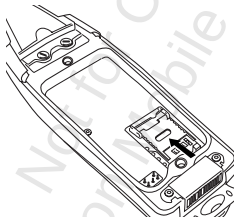
插入 SIM 卡之前，需将后盖和电池取下。



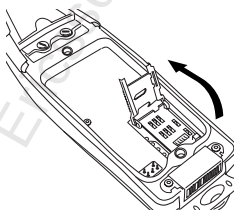
1. 取下后盖时，可按逆时针方向旋转固定螺丝。从话机上取下后盖。



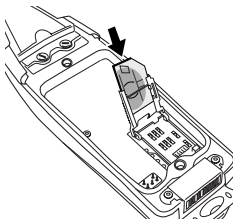
2. 如图所示，向外拉上部的橡胶拉拽钮，可取下电池。



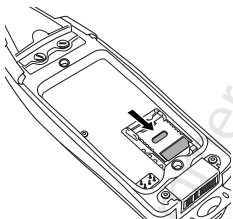
3. 按箭头方向滑动可释放 SIM 卡座。



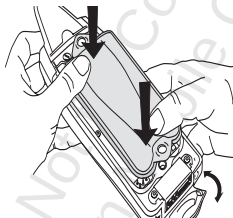
4. 打开 SIM 卡座。



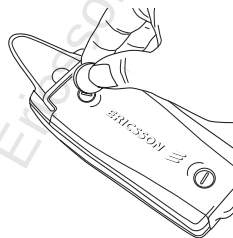
5. 将 SIM 卡滑入卡座，确认缺角应位于右上方。



6. 向下按并按图中所指方向滑动卡座，可锁定卡座。



7. 将电池对准话机并向下按直至其被稳妥装入。



8. 按顺时针方向旋入固定螺丝，可将后盖装入话机。

PIN

大多数 SIM 卡都提供了一个安全代码，即 PIN (个人识别号码)。用户需要此代码接入网络。每次开机时，要求用户输入 PIN。用户可从网络运营商处获得 PIN。

某些网络运营商可能提供需要第二个 PIN 的服务。用户的 PIN2。

用户必须小心保管 PIN，因为它能防止本机的未授权使用。

电池

本话机附带一块锂电池。购机时电池未充电，但仍能支持开机。首次使用话机之前，建议至少对电池充电三个小时。

注意！若话机后盖未被稳妥装入，请勿对话机充电。

什么时候给电池充电

任何时候都可对本机附带的电池充电，并且不影响话机性能。甚至可以在话机关机时给电池充电。

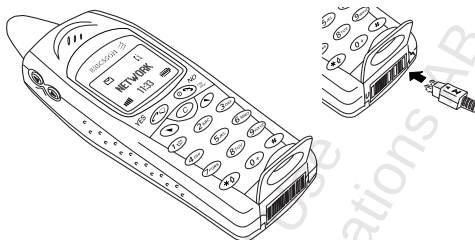
提醒用户给电池充电或换上一个充好电的电池：

- 听到提示信号 (一声短的蜂鸣) 并且屏幕显示
注意！电量过低
- 话机顶部的指示灯开始闪烁红光

当用户使用爱立信认可电池时，在待机模式时上下按任意音量键，可在状态菜单内查看剩余通话时间和待机时间。按  可向下翻阅菜单。剩余待机时间和通话时间取决于电池类型和用户在网络中的位置。请注意这里所指的为大约时间，实际时间可能会比显示时间少 20%。

注意！当电池不能提供足够的电量时，话机自动关机。

电池充电



1. 确认电池和后盖被装入话机。
2. 打开系统连接器的橡胶护盖。
3. 将充电器同主电源连接器连接。
4. 如图所示，将连接线的另一端接入话机。插头上的闪电标志应向上。

注意！主电源插头可能由于各个国家的主电源插座不同而不同。主插头不得用于爱立信充电器以外的产品。

充电指示：

- 屏幕上的电池容量计连续跳动
- 话机顶部的指示灯发稳定的红光（如果话机开机则发绿光）
- 屏幕显示信息**仅限充电**

注意！如果给没有电的新电池或长期没有使用的电池充电，可能需要一段时间屏幕上才给出指示。

爱立信认可的电池在每次充电时会显示**正在充电认可的电池**。从长远考虑，为了获得最好的充电、通话和待机时间，建议本机只使用爱立信认可的电池。

由于安全原因，非爱立信认可电池充电时较慢。充电时屏幕显示“未知电池 - 正在慢充电”。

提示！充电时可以正常使用话机，不过充电时间将延长。

电池充满时，屏幕上的电池容量计满，并且话机顶部的指示灯发出稳定的绿光。

切断充电器

- 将与话机相连的插头向上抬可切断与充电器的连接。

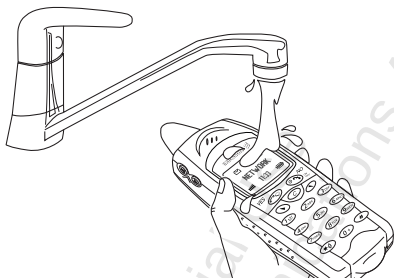


话机维护

因其设计坚固，R310 具有极强的防尘、防水和防震性能。话机机件得到由 W.L. Gore & Associates 设计的 ePTFE 外膜和硅垫衬的良好保护，机身经过橡胶强化，可耐受特殊环境。

需要时，可用自来水冲洗话机，建议将话机在水管下轻轻冲洗。冲洗之前，应确认电池及后盖装入稳妥，取下所有附件并装好系统连接器橡胶护盖。

清洗话机



用冷水在水管下轻轻冲洗话机。



切勿将话机浸泡在水中。

注意！若有水份进入话机后盖或橡胶护盖，可打开后盖或护盖并晃动话机以清除水份。因电池可保护话机部件并且系统连接器为防水设计，这类问题不会影响话机使用。

开机和关机

开机

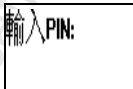
- 按住 **NO** 键直至听到嘟声。

如果屏幕显示“输入 PIN:”

有些 SIM 卡用 PIN 码保护。

如果开机后屏幕显示**输入 PIN:**

1. 请输入 PIN。如果输入有错，按 **C** 键删除错误的数字。
2. 按 **YES**。



注意！如果累计三次输错 PIN，SIM 卡将被锁住。用户可使用 PUK 解锁，参见第 67 页的“SIM 卡锁”。

如果屏幕显示“话机已锁”，请输入电话锁密码。参见第 68 页的“电话锁”。

网络搜寻

开机 (并输入 PIN) 后，话机搜寻网络。

当找到一个网络时，话机蜂鸣三次。话机顶部的指示灯每秒闪动绿光一次，网络运营商的名称 (大多数情况为缩写) 出现在屏幕上。

这称为**待机模式**。现在用户可以拨叫和接听电话。

注意！如果没有进入待机模式，参见第 123 页的“错误信息”。

初始话机设定

第一次开机时，用户可能要选择响铃信号类型和设置时钟和日期。要了解这些设置的更多信息，参见第 43 页的“话机个人化”。

屏幕语言

大多数现代 SIM 卡自动地将屏幕语言设置为用户购买 SIM 卡时所在国家的语言 (**自动**)。如果不是这样，缺省语言为英语。要更改屏幕语言，参见第 48 页的“**屏幕语言**”。

如果话机显示用户无法理解的语言，可以按如下方法改为**自动**或**英语**：

将屏幕语言改为自动

1. 如果不是在待机模式，按住 **NO** 键进入待机模式。
2. 按  上键。
3. 输入 **8888**。
4. 按  下键。

将屏幕语言改为英语

1. 如果不是在待机模式，按住 **NO** 键进入待机模式。
2. 按  上键。
3. 输入 **0000**。
4. 按  下键。

关机

- 在待机模式下，按住 **NO** 键直至听到嘟声。

显示信息和功能键

待机模式时，屏幕显示运营商名称，时间，信号强度和电池电量。当接收到任何信息、转移所有拨入电话、设置闹钟等时，显示其它图标。

在本章中，用户将了解功能键。

显示信息

下表显示并解释了每个可能在待机模式时出现的图标。

图标	名称	解释
	信号强度计	指示网络信号强度。
	电量指示	指示电池状态。
	键盘锁指示器	键盘已上锁。
	未接电话指示	用户有一个拨入电话未接听。
	转移指示 “接听部分” / “不接听”指示	所有拨入电话将被转移到指定电话。 不接听电话或只接听清单上的指定电话。
	配置指示	选择了非通常的配置。
	响铃信号关指示	用户接收到电话时没有响铃振示。
	闹铃指示	已经设置并启动闹钟。
	静音指示	关闭所有响铃提示，仅保留闹铃和计时器。
	SMS 指示	用户收到一条文本信息。



语音信箱指示

用户收到一条语音信息，取决于用户协议。



线路 1 指示

指示呼出电话正占用线路 1，需要用户申请双线服务。



线路 2 指示

线路 2 正被占用 -- 如果用户申请了双线服务。



加密指示器

网络当前无加密服务。



本地网络区域指示器

您位于本地网络区域。并非所有网络都有该显示。

注意！每个菜单都有自己的图标，参见第 21 页的“菜单图标”。

功能键

下表解释了功能键。

键：

YES

用途：

拨叫和接听电话。

语音拨号，按住该键。

待机模式下进入通话清单。

选择菜单，子菜单或设置。

NO

按住该键，开机或关机。

结束电话。

拒绝电话。

进入前一级菜单，退出设置或不更改设置即离开。

按住该键，返回待机模式。

上键  和

 下键

进入菜单系统。

在菜单、清单和文本间访问和移动。

键:

清除 (C 键)

数字键



字符

音量键
向上和向下

用途:

从屏幕上删除数字和字母。
按住该键，通话中使话筒静音。
待机模式时按住该键把话机设为静音。
从清单中删除项。
输入数字 0-9。
如果按住 0 键，输入国际前缀 (+)。
按住 1 键，拨叫语音信箱。
按住 2-9 中任一个数字键，进入电话簿。
使用快捷方式在菜单中移动。
输入字母，例如在编写 SMS 时。

输入 *。
在大写和小写字母间转换。

输入 #。

通话中提高或降低听筒或免提扬声器的音量。
按两次向上或向下音量键拒绝呼入电话。
按住任意音量键进行语音拨号。
在菜单系统中移动。
进入状态菜单。

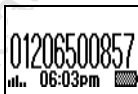
注意！关于菜单的信息，参见第 23 页的“翻阅菜单”。

拨叫和接听电话

在本章，假定用户开机并处于网络范围内。如果用户在国外，则可以使用其它的网络，假定该网络与本地网络之间的协议允许用户这样做。参见第 83 页的“*设置网络优选参数*”。

拨叫电话

1. 输入地区码和电话号码。
2. 按 **YES**。



注意！某些国家不使用地区码。

通话时计时器自动启动。用户可以看见通话的时间。如果用户的网络和协议支持，用户可以在屏幕上看见通话的费用。参见第 87 页的“*了解通话计时/通话计费*”。

结束通话

- 按 **NO** 结束通话。

重新拨叫已拨号码

在**通话清单**中查找已拨出电话、已接听电话和未接电话。

重拨前一个拨出电话号码

1. 按 **YES** 进入**通话清单**。
2. 按上键  或  下键选择希望拨叫的号码。
3. 按 **YES** 拨出电话。

要了解更多信息，参见第 38 页的“*使用通话清单*”。

自动重拨

如果首次拨叫失败，屏幕显示**重拨?**，用户可以按 **YES** 重拨。本机自动重拨 (最多 10 次)。

对方占线
重拨?

- 直到电话被接听。当接通电话时，用户会听见一声响铃提示。
- 直至用户按键或接听电话。

注意！在听到话机振铃信号前，无需将话机放到耳边。自动重拨不能用于传真和数据电话。

拨叫国际电话

1. 按住 **0** 键直至一个 **+** 号出现。
加号代表了用户国家的国际前缀。
2. 输入国家代码，地区码 (不要前导 **0**) 及电话号码。
3. 按 **YES**。

拨叫紧急电话

1. 输入 **112** (国际紧急电话)。
2. 按 **YES**。

在 GSM 网络内，无论有无 SIM 卡一般均可在任何国家拨出紧急号码。

注意！一些网络运营商可能要求插入 SIM 卡，某些情况下，还可能要求输入 PIN 代码。

某些网络可能不使用国际紧急电话 112。

接听电话

当有电话呼入时，话机铃声响起，屏幕显示**接听?**。

接听?

如果用户申请的服务包括拨叫方识别 (CLI) 服务，并且拨叫方的网络发送电话号码，屏幕显示拨叫方的

电话号码。如果拨叫方的电话号码和姓名已存入本机电话簿，屏幕也会显示拨叫方姓名。

如果呼入电话是限制拨叫方识别，屏幕显示**识别限制**。若来电为无任何拨叫方识别 (CLI) 服务的号码，屏幕显示**无法识别**。

接听电话

- 按 **YES**。

拒绝电话

- 按 **NO** 或，
- 按两次话机侧音量键 (上或下)。

屏幕显示**忙音**。拨叫方若有服务申请，会听到一声忙音。如果启动了**占线转移**，来电会被转移到用户指定的电话号码。参见第 64 页的“**转移拨入电话**”。

加密

加密服务是一种以改变通话和信息频率来加强保密性的话机内置功能。

屏幕显示一个感叹号，指示当前网络无加密服务。

通话中

本机有一些功能，通话时会有所帮助。

更改听筒音量

按任意话机侧音量键可以轻松地更改通话时的听筒音量。

通话时，更改听筒音量

- 向上按可提高音量。
- 向下按可降低音量。

使话筒静音

通话时，用户还可以关闭话筒。

通话时，临时关闭话筒

1. 按住 **C** 键。
屏幕显示**静音**。
2. 释放 **C** 键，恢复通话。

提示！用户可将电话置于保持状态，来代替按住 **C** 键。

将电话置于保持状态

1. 按 **YES**。
屏幕上显示**通话已保持**。
2. 再按 **YES**，恢复通话。

发送音频信号

要使用电话银行服务或控制答录机，用户需要使用代码。这些代码以音频信号（即 DTMF 双音多频音或按键音频）发送。通话中，用户可以用手机发送这些音频信号。通话中按 **0-9**、***** 和 **#** 键将发送音频。

注意！可将代码与电话号码一起保存在电话簿中或只保存代码。参见第 34 页的“电话银行服务”。然而，一旦话机被盗，在话机中储存这些代码将冒很大风险。

速记板

通话时，如果用户需要记下电话号码，可将话机显示屏作为速记板使用。

通话时使用速记板

- 使用数字键输入电话号码。

结束通话时，屏幕保留号码显示，或若是显示**提示储存**，则话机提示您是否要将号码存入电话簿。您也可在电话簿菜单内的加入号码内找到号码。参见第 28 页的“个人电话簿”。

当用户输入数字时，对方将听到按键声音。如果用户愿意，可以在通话中关闭音频。参见第 47 页的“关闭音频”。

查看通话时间或费用

通话时，屏幕以分钟和秒钟显示通话的时间，取决于用户的服务申请，可以让屏幕显示通话费用。

注意！此项功能取决于用户的网络和 SIM 卡。参见第 87 页的“了解通话计时/通话计费”。

分钟提示

如果用户启动分钟提示，用户在通话中每隔一分钟将会听到嘟声，以提示电话的通话时间。参见第 47 页的“分钟提示”。

同时处理多个电话

用户电话可以同时处理多个电话。用户可将当前通话置于保持状态，然后拨叫或接听另一个电话。用户还可举行最多五个人的电话会议。参见第 77 页的“同时处理多个电话”。

使用菜单

话机的所有功能都可以在菜单中找到。每当要改变话机的设置时，如响铃信号，都会用到菜单。用户利用菜单可最大限度地使用电话：设置闹钟、发送文本信息、储存重要的电话号码等等。

菜单安排在一个循环中，用户可使用  键和  键或快捷键进入并翻阅菜单（翻阅）。每个菜单包含一个选项清单。有些菜单还包含带有附加选项的子菜单。

菜单图标

用户按下键  或  下键进入菜单。屏幕顶部显示象征各菜单的图标。除此之外，子菜单中也有符号指示未接电话，帮助文本，语音标记等等。

下表图示并解释了各菜单图标和符号。

图标：	名称：	描述：
	电话簿菜单	个人电话簿。
	信息功能菜单	处理文本和语音信息。
	通话记录菜单	通话时间和通话费用信息。
	话机设定菜单	个人设置和个人化模式。
	附加功能菜单	游戏、闹铃和其它。
	通话处理菜单	处理当前通话。
	快捷方式菜单	用户常用功能选择。
	进行中的通话指示	你有一个进行中的通话。

图标：	名称：	描述：
	未接电话指示	在通话清单、未接来电清单和待机屏幕内指示未接电话。
	已接听电话指示	指示通话清单中的已接听电话。
	已拨号码指示	指示通话清单中的已拨号码。
	话机记忆库指示	指示一条电话簿记录已储存在话机记忆库中。
	组群指示	指示某条电话记录是群。
	未读 SMS 指示	指示尚未读某条文本信息。
	未读语音信箱	指示尚未读某条语音信息。
	电话簿查询指示	指示用户按上键  进入电话簿。
	SIM 卡记忆库指示	指示某条电话簿记录储存在 SIM 卡记忆库中。
	话机语音标记指示	指示仅话机中的某条记录已被语音标记标识。
	车内的语音标记指示	指示汽车免提装置中的某条电话记录已被添加语言标识。
	话机和车内的语音标记指示	指示汽车免提工具包和话机中的某项已被语音标记标识。
	优选网络指示	指示某个网络是优选网络并能被使用。
	禁用网络指示	指示某个网络是禁用网络并不能被使用。
	本地网络指示	指示用户位于本地网络区域。并非所有网络都支持该显示。

图标：	名称：	描述：
	帮助文本指示	指示一条帮助文本。
	锁定指示	指示 SIM 卡锁或话机锁已启动。

翻阅菜单

有两种方式翻阅菜单：

- 用上键  或  下键
- 用快捷键

按上键 或 下键翻阅

按 ...	至 ...
	在菜单或功能选项中向左、向上翻阅。
	在菜单或功能选项中向右、向下翻阅。
YES	选择菜单、子菜单或设置。
NO	回到菜单系统的上一级，放弃对设置的修改。 按住该键回到待机模式。
C	删除清单中的项目。

注意！要了解如何输入字母，参见第 29 页的“输入字母”。

提示！在菜单系统中，用户可以按住上键  或  下键或按住任意音量键直至到达所需的菜单或子菜单，来取代重复按上键  或  下键。

使用快捷键

在菜单间翻阅的一种快速方法是使用快捷键。首先按上键  或  下键进入菜单系统，然后直接输入想要的菜单或子菜单的号码。通常按住 NO 键返回待机模式。

提示！进入“查找并拨叫”的快速方法是按住  下键。进入“快捷方式”第一级子菜单的快速方法是按住  上键。

注意！由于很多功能取决于网络和协议，所以用户话机可能没有本手册描述的某些菜单。因此，不同话机的快捷键数字也可能不同。

如何理解示例

由于快捷键取决于网络和协议，快捷键数字随话机不同而不同，因此本手册中的指示用上键  和下键  描述功能和设置。

以下是如何将按键声音设置为“嘟音”。

设置按键声音

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**声音设定**，YES，**按键声音**，YES。

2. 选择**嘟音**。

示例如下：

1. 在待机模式时，使用上键  或  下键翻阅至**话机设定**菜单。



2. 按 YES 选择该菜单。

现在用户已进入**话机设定**菜单。
用户选择的菜单的名称会显示在屏幕顶端（**话机设定**）。



3. 按 YES 选择**声音设定**子菜单。
（这是主菜单**话机设定**中的第一个子菜单，因此不必翻阅）。



4. 用上键  或  下键翻阅至**按键声音**子菜单。
按 YES 选择该子菜单。



5. 用上键  或  下键翻阅至嘟音。

按 **YES** 选择**嘟音**选项。

现在用户可以把按键声音设为“嘟音”。

按住 **NO** 键返回待机模式。



相同示例使用快捷键则如下：

设置按键声音

1. 按上键  或  下键进入菜单系统。
2. 按 **4** 选择**话机设定**菜单。
3. 按 **1** 选择**声音设定**子菜单。
4. 按 **5** 选择**按键声音**子菜单。
5. 选择**嘟音**。

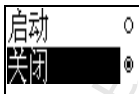
显示文本

翻阅菜单系统时，屏幕会发生改变。
下面的提示会有所帮助：

- 顶部的黑色文本框指示已选择的菜单。
- 黑底上的反白文本指示用户在菜单系统中的位置。若用户按 **YES** 进入该菜单或选择该设置。
- 灰色文本指示该功能暂时无效，例如由于用户协议或特定设置没有启动。
- 带勾标记的文本指示当前设置或已选设置。
- 标有实心按钮的文本指示当前选择的设置。



注意！当没有通话时，“通话选项”菜单中的多数子菜单以灰色文本显示。不过，它们在通话中显示为黑色文本。



快捷方式

用户可以将喜爱的设置放入**快捷方式**菜单中。按这种方法，可快速简便地进入最常使用的设定。

用户购机时，**快捷方式**菜单中已包括几个设置，用户可以按自己的意愿删除它们。用户也可以从另外的菜单向**快捷方式**菜单中添加设置。

向快捷方式添加设置

1. 翻阅至**快捷方式**，**YES**，**编辑快捷键**，**YES**。
2. 按 * 键从清单中选择设置。
3. 输入菜单中希望添加的设置的位置号。
4. 按 **YES**。

若用户想添加另一个设置，请重复步骤 2 和 3。要从**快捷方式**中删除一个设置，请重复步骤 1 和 2。

5. 按 **YES** 退出清单。

提示！ 按住  上键可快速进入“快捷方式”菜单的第一级子菜单。

帮助文本

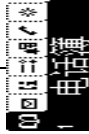
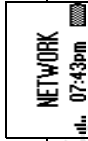
为了帮助您使用菜单的功能及设定，话机备有可说明子菜单功能的弹出帮助文本。

购买话机时，这些弹出帮助文本被设置为启动，但在任何时候您都可将其关闭。

启动或关闭帮助文本

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**屏幕显示**，**YES**，**帮助功能**，**YES**，**菜单帮助**，**YES**。
2. 选择**启动或关闭**。

请注意许多菜单项目取决于网络和服务申请。
* 只在通话中有效



查找并拨叫*
查找并发送*
添加新号码
查找并编辑
语音标记
全部删除
群组
邮件地址
电话卡
电话簿设定
记忆库状态
固定号码
常用号码
服务号码



听取语音
收件箱
发送新信息
未发信息
信息模板
已发信息
信息设定



未接电话
通话清单
上次通话额
费用总计
费率
时间总计
拨出时间
清除清单
计数器归零
记录选项



声音设定
个性化模式
通话设定
网络设定
屏幕显示
语言选择
时间和日期
保密锁
语音控制
免提功能
回出厂设定



闹钟
计时器
秒表
计算器
游戏
附件



转换到线路 1
下次来电
显示本机号
隐藏本机号*
关闭音频*
保持通话*
切换通话*
结束通话*
恢复通话*
加入会议*
来电转移*
选取*
全部结束*



选择模式
响铃音量
转换到线路 1
秒表
计时器
快捷选项

个人电话簿

可通过储存电话号码及相应姓名(一条记录)来创建个人电话簿。一个方便的办法是调出储存在电话簿中的电话号码或姓名进行拨叫。

创建个人电话簿

创建个人电话簿之前,用户需要了解几个相关事项。用户需要了解记忆库,如何以带国际(+)符号形式储存电话号码及如何输入字母。

电话簿记忆库

用户可以把电话号码和姓名储存在:

- SIM 卡的卡记忆库
- 话机记忆库

用户记录首先被储存到 SIM 卡上。可储存位置的实际数目取决于用户的 SIM 卡。

储存在 SIM 卡上的记录甚至在更换话机后,只要把 SIM 卡插入另一部话机,仍能被用户使用。

储存在话机记忆库中的记录在用户更换 SIM 卡后,仍能在该话机上使用。当 SIM 卡上的储存位置被占满时,话机可以储存 99 个记录。

国际号码

若既要在国内又要在国外使用话机,最好以国际电话号码的形式储存所有的电话号码,也就是带有(+)符号(它自动以用户所在国家的国际拨号前缀替换),随后是国家代码,地区码和电话号码。

输入国际电话号码

- 按住 **0** 输入符号 **+**。
去掉地区代码中的前导 0。

输入字母

当使用电话簿和编写短信息 (SMS) 时，用户可以输入字母。参见第 52 页的“文本信息”。

重复按适当键，**1-9**、**0** 或 **#**，直至屏幕上显示所需的字符。

按 ...	获得 ...
1	空格 - ? ! , . : ; " ' < = > () 1
2	A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ
3	D E F è É 3 Δ Φ
4	G H I ì 4
5	J K L 5 Λ
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ù 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / □ % \$ £ ¥ § ¨ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾
#	# * , .

示例：

- 按 **2** 一次，输入一个“A”。
- 快速按 **2** 两次，输入一个“B”。
- 要输入小写字母，先输入字母，例如，“A”，然后按 *****，出现“a”，再次按 ***** 之前，将一直显示小写字母。
- 按住数字键，输入数字。

- 要删除字母和数字，按 **C** 键。

用户可将音量键用作特定字母的快捷键：

- 按上音量键，然后按 **2**，输入一个 “**B**”。
- 按下音量键，然后按 **2**，输入一个 “**C**”。

提示！按住 # 键可选择其它字母。

按姓名储存电话号码

用户储存的每个电话号码都包括位置号。用户可以按姓名储存电话号码，这样更容易分清电话号码。

用姓名储存一个电话号码

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**添加新号码**，**YES**。

显示使用过但尚未储存的电话号码清单。

2. 按 **YES**，以选择**添加新**？

或清单中任一电话号码。

3. 输入想要储存的电话号码（包含符号 **+** 和国家代码）并按 **YES**。

输入号码: +441
206500857

4. 输入想要与电话号码相关联的姓名，然后按 **YES**。

5. 现在有三种选择：

- 储存在建议的第一个空位置，按 **YES**。
- 储存在另一个位置，先按 **C** 键清除位置号，输入一个新的位置号，然后按 **YES**。
- 要将号码存入话机记忆库，须了解 SIM 卡内有多少个储存位置，可在**电话簿**菜单内的**记忆库状态**内查找。例如，若 SIM 卡内有 200 个位置，输入位置号码 201 可将号码存入话机记忆库。

若启动了语音拨叫，您会被提示是否要为电话簿记录加入语音标记。参见第 92 页的 “**语音控制**”。

提示储存

若希望被提示储存所有尚未存入电话簿内的拨出或接听号码，可翻阅至**提示储存**选项。

启动或关闭提示储存功能

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**屏幕显示**，YES，**帮助功能**，YES，**提示储存**，YES。
2. 选择**启动**或**关闭**。

注意！用户的申请必须支持拨叫方识别服务。

用储存在电话簿中的号码拨号

用户既能使用相关姓名拨叫电话号码，也能使用存储位置号拨叫电话号码。

查找姓名和电话号码的顺序取决于用户选择的排列顺序，即按姓名还是按位置排序。

选择一种排列顺序

1. 翻阅至**电话簿**，YES，**功能选项**，YES，**排列顺序**，YES。
2. 选择一种排列顺序。

用储存在电话簿中的号码拨号

1. 翻阅至**电话簿**，YES，**查找并拨叫**，YES。
2. 输入与要拨叫的电话号码相关联的位置号或姓名（或姓名的前几个字母）。
3. 按 YES。

如果显示的不是想要的姓名，按上键  或  下键直至找到正确的姓名和电话号码。

4. 按 YES 拨叫电话。



提示！按住  可快速进入“查找并拨叫”功能。

电话簿记录的快捷方式

在待机模式下，可通过如下方式查找记录：

- 输入位置号码，然后按 #。
- 持续按 **2-9**，可查找以指定字母开始的记录。

例如按住 **2** 将找到第一条起始字母为 “A”
(或最相近的记录) 的记录。

位于电话簿记录清单内时，可用上键  或  下键翻阅位置，或输入位置号码或字母提取该记录。

快速拨号

对于记忆库中储存位置号为 1-9 的电话号码，只要输入位置号，再按 **YES**，就能拨号。

示例：

1. 输入数字 **3**。
2. 按 **YES** 进行拨号。

使电话簿保持最新

用户可能需要经常更改电话簿中的姓名和电话号码。也可能还要更改记录的储存位置号码。

编辑电话簿中的电话号码

用户需要找到想要编辑的电话簿记录。既可以使用储存位置，也可以使用姓名查找。参见第 31 页的
“用储存在电话簿中的号码拨号”。

编辑一条记录

1. 翻阅至 **电话簿**，**YES**，**查找并编辑**，**YES**。
2. 输入想要编辑记录的位置号或相应的姓名。
按 **YES**。

如果显示的不是想要的姓名，按上键  或
 下键直至找到正确的姓名和电话号码。

3. 按 **YES** 选择记录。

4. 选择**编辑**。

5. 编辑电话号码，然后按 **YES**。

使用上键  或  下键移动光标。使用 **C** 键删除。

6. 编辑姓名，然后按 **YES**。

7. 编辑位置号，然后按 **YES**。

重写保护

如果要在一个已存有电话号码的位置储存一个电话号码，屏幕上会出现信息**覆写位置?**和该位置所储存的姓名。现在有两种选择：

将号码存入选定的位置

- 按 **YES** 用新的电话号码替换原来的号码。

将号码存入另一个位置

1. 按 **NO**。
2. 输入新的位置号。
3. 按 **YES** 在新的位置储存电话号码。

当记忆库已满

当 SIM 卡的所有位置均被占用时，位置号旁将显示一个图标，参见页侧。此后用户记录将被储存到话机记忆库中。

如果所有的位置，包括话机记忆库中的位置都被占用了，用户必须删除一个旧的号码，即输入一个被占的位置号然后按 **YES**。

删除记忆库中的记录

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**查找并编辑**，**YES**。
2. 输入要删除的位置号或姓名，然后按 **YES**。
(取决于排列顺序，即按姓名还是按位置。)
3. 按 **YES**。

4. 选择**删除**。
5. 按 **YES** 确认所作选择。

删除话机记忆库中的所有记录

1. 翻阅至**电话簿**, **YES**, **全部删除**, **YES**。
2. 显示询问**话机记忆库全部删除?**。

按 **YES**。

输入话机锁定码 (0000 或用户自选的其它号码)。

话机记忆库中的所有记录被删除。

电话银行服务

若使用电话银行服务, 则可把银行服务的电话号码与用户个人代码一起储存, 或只储存个人代码。您需在电话号码同代码间加入暂停 **p**, 按住 ***** 键可插入暂停。通常每个代码后需要一个 **#**, 有时还需一个暂停。若不知如何使用 **#** 和暂停 **p**, 用户可向银行咨询。

注意! 一旦话机被盗, 在话机中储存这些代码将冒很大风险。

储存电话号码及帐号和安全代码

1. 翻阅至**电话簿**, **YES**, **添加新号码**, **YES**, **添加新?**, **YES**。
2. 输入电话号码后, 按住 ***** 键直至屏幕显示暂停字符 **p**。
3. 输入代码和 **#**, 若需要可输入另一个暂停, 另一个代码等等。
4. 输入与电话号码和安全代码相关联的姓名, 然后按 **YES**。
5. 按 **YES** 储存。

若用户要将号码储存在非建议的位置, 参见第 30 页的 “按姓名储存电话号码”。

使用音频信号代码拨叫，操作方法见第 31 页的“**用储存在电话簿中的号码拨号**”。进行拨叫时，首先拨出电话号码，等到电话被接听后，再发送安全代码。如果用户插入了另外的暂停和代码，话机将再次暂停，然后再发送下一个代码，如此等等。

只储存代码

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**添加新号码**，**YES**，**添加新?**，**YES**。
2. 输入代码，后接 #，需要的话，可输入一个暂停，另一个代码等。
3. 按 **YES**。
4. 输入所要同代码相关的姓名并按 **YES**。
5. 按 **YES** 将其储存。

通话中，您可从电话簿查看这些代码并将其发送。

通话中发送代码

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**查找并发送**，**YES**。
2. 输入代码的姓名 (或开始的几个字母) 或位置号码并按 **YES**。
3. 按 **YES** 发送代码。

组群功能

话机允许用户创建电话簿记录组群。这样用户能同时向几个收件人发送文本信息。参见第 52 页的“**文本信息**”。

创建新群

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**组群**，**YES**，**添加新?**，**YES**。
2. 输入新群的名字，然后按 **YES**。
3. 翻阅至**添加新?**，**YES**。
4. 选择电话簿中的一条记录。
5. 要添加下一个成员，在**添加新?**时按 **YES**。

添加新成员到已存在的群中

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**组群**，**YES**。
2. 选择要编辑的群。
3. 翻阅至**编辑**，**YES**，**添加新?**，**YES**。
4. 选择电话簿中的一条记录。

删除群中的成员

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**组群**，**YES**。
2. 选择要编辑的群。
3. 选择**编辑**。
4. 翻阅至要删除的成员，然后按 **C** 键。
5. 按 **YES** 确认所作选择。

删除群

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**组群**，**YES**。
2. 选择要删除的群。
3. 选择**删除**。
4. 按 **YES** 确认所作选择。

邮件地址

当用户想要将文本信息作为电子邮件发送时，可以储存要使用的邮件地址。参见第 52 页的“文本信息”。用户可以储存 10 个邮件地址，每个地址可包含 60 个字符。

储存邮件地址

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**邮件地址**，**YES**，**添加新?**，**YES**。
2. 输入邮件地址，然后按 **YES**。
3. 输入姓名，然后按 **YES**。

提示！按 3 次 0 键可得到符号 @。

编辑邮件地址

1. 翻阅至 **电话簿**, **YES**, **邮件地址**, **YES**。
2. 选择想要编辑的记录。
3. 选择 **编辑**。
4. 编辑邮件地址, 然后按 **YES**。
5. 编辑姓名, 然后按 **YES**。

删除邮件地址

1. 翻阅至 **电话簿**, **YES**, **邮件地址**, **YES**。
2. 选择想要删除的记录。
3. 选择 **删除**。
4. 按 **YES** 确认所作选择。

检查记忆库的状态

用户能通过电话簿中的**记忆库状态**功能检查记忆库中剩余的储存位置数。

检查不同电话簿记忆库的状态

1. 翻阅至 **电话簿**, **YES**, **记忆库状态**, **YES**。
2. 使用上键  或  下键翻阅清单。

使用通话清单

通话清单是一种电话号码日志，它储存了最近 30 个来电和呼出电话的信息（时间、日期、电话号码和姓名）。一旦清单超过了 30 个电话，最旧的电话将被删除。

已储存的电话？

用户拨叫的号码总会被储存。如果用户的服务协议中包括拨叫方识别 (CLI) 服务，并且拨叫方的网络发送拨叫方的电话号码，用户可在**通话清单**的已接听电话和未接电话中找到该电话号码（如果此电话号码已存储在电话簿中，还会显示姓名）。如果呼入电话是限制拨叫方识别 (CLI) 的号码，屏幕显示**识别限制**。若来电为无任何拨叫方识别服务的号码，屏幕显示**无法识别**。

通话清单储存：



已拨号码图标



已接听电话图标



未接电话图标

所有的电话按时间顺序储存。最近一次拨叫储存在第一位。如果同样的号码拨过多次，最近的拨叫将替代以前的。若在 24 小时内检查拨叫，将显示该次拨叫的时间。否则，用日期代替时间。

注意！如果用户更改了 SIM 卡或关闭了通话清单，清单将被清除，尽管已拨叫的号码可能仍保留在 SIM 卡中。

从通话清单拨叫电话

1. 翻阅至**通话记录**, YES, **通话清单**, YES。
2. 翻阅至想要拨打的电话号码, 然后按 YES。

提示! 待机模式时, 按 YES 可直接翻阅至**通话清单**。

从通话清单中删除电话号码

1. 翻阅至**通话记录**, YES, **通话清单**, YES。
2. 翻阅至想要删除的号码, 然后按 C 键。
3. 屏幕显示**删除?**。
4. 按 YES 删除号码。

清除清单

1. 翻阅至**通话记录**, YES, **清除清单**, YES。
屏幕显示**通话清单清除?**。
2. 按 YES 清除清单。

启动或关闭通话清单

1. 翻阅至**通话记录**, YES, **记录选项**, YES, **设置清单**, YES。
2. 选择**启动**或**关闭**。
如果选择**关闭**, 屏幕显示**通话清单清除?**。
3. 按 YES 清除清单。

未接电话

如果用户错过了一个电话, 待机模式时显示**未接电话: 1**, 此处数字 1 指示未接电话的数目。

未接电话: 1

1. 按 YES 显示未接电话。
2. 如果用户希望从未接电话清单拨叫电话, 在希望拨打的电话号码处按 YES。

注意! 用户可以在**通话记录菜单**中查看**未接电话清单**。**未接电话**也被储存在**通话清单**中。

若要查看是否有未接电话, 必须启动通话清单。

显示和隐藏本机号

有些运营商提供的服务通常是隐藏本机号。如果用户协议提供了拨叫方识别限制服务 (CLIR)，用户可以选择对特定拨叫显示或隐藏本机号。

对特定拨叫隐藏本机号

1. 输入要拨号的电话。
2. 翻阅至**通话处理, YES, 隐藏本机号, YES。**
3. 按 **YES** 拨叫电话。

对特定拨叫显示本机号

1. 输入要拨号的电话。
2. 翻阅至**通话处理, YES, 显示本机号, YES。**
3. 按 **YES** 拨叫电话。

语音信箱服务

注意！本服务取决于用户的网络运营商和协议。

当用户不能接听电话时，网络的接听服务允许拨叫方留下一条语音信息。当接收到一条语音信息时，不同的网络运营商会用不同的方式通知用户。

有些运营商发送特定**语音信箱**标志。



此时，屏幕显示语音信箱图标。

然而，大多数运营商发送一条文本信息（例如 SMS）通知用户，即要求用户拨打语音信箱服务。要了解更多接收和阅读文本信息，参见第 57 页的“接收信息”。

注意！要了解更多语音信箱服务的信息，请参考运营商提供的信息。

连通语音信箱服务

如果用户想要轻松连通语音信箱服务，需预先储存语音信箱服务号码。该号码由网络运营商提供。

储存语音信箱码

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**功能选项**，**YES**，**语音信箱**，**YES**。
2. 输入语音信箱号码，然后按 **YES**。

注意！如果用户不是从本地网络拨叫电话，语音信箱服务的号码可能不同。

拨打语音信箱

当用户接收到语音信息时，手机发出一声响铃提示，同时屏幕显示信息**收听新留言**（仅当用户接收特定语

音信箱标志)。如果用户想现在检查信箱，按 **YES** 拨打语音信箱服务。

如果按 **NO**，用户可以稍后拨打语音信箱号码，收听记录信息。

拨打语音信箱服务

- 翻阅至**信息功能**，**YES**，**听取留言**，**YES**。

提示！待机模式时按住 1 键可以拨打语音信箱号码。

更改号码和信号

更改语音信箱号码

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**功能选项**，**YES**，**语音信箱**，**YES**。
2. 按住 **C** 键删除已有号码。
3. 输入新的语音信箱号码，然后按 **YES**。

更改语音信箱信号

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**功能选项**，**YES**，**信息提示**，**YES**。
2. 选择用户想要的信号。

提示！如果用户申请了双线服务，用户可以为两条线路设置不同的语音信箱号码。还可以为两条线路设置不同的语音信箱选项，例如，用户可以把线路 1 的所有呼入电话转移至语音信箱，但接听所有线路 2 的呼入电话。

关于语音信箱服务的更多信息，可以在用户网络运营商提供的操作指南中找到。

话机个人化

静音

用户可以使话机完全静音，即除计时器和闹钟信号外全部关闭。

设置话机静音

1. 待机模式时，按住 **C** 键。
2. 屏幕显示**启动静音**。

待机模式时出现一个图标。

要取消，重复步骤 1，屏幕显示**关闭静音？**时按 **YES**。



响铃音量

可将音量设置为六级。第一级意味着在接听电话时，将听到两声咔嚓声。也可将响铃信号关闭 (**0**)。待机模式时出现一个图标。



设置响铃音量

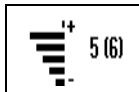
1. 翻阅至**话机设定，YES，声音设定，YES，响铃音量，YES**。

响铃音量级别显示在屏幕上。

2. 使用上键  提高音量， 下键降低音量。

在提高音量时，对每一次设置动作，话机都会响铃一次。

3. 按 **YES** 储存设置。



提示！使用话机侧音量键可以无声方式改变响铃信号音量。

铃声渐进

用户可以从最轻至最大逐级提高的音量中选择一个响铃信号，铃声渐进。

设置响铃信号以铃声渐进

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**声音设定**，**YES**，**铃声渐进**，**YES**。
2. 选择**启动**。

要调整响铃信号音量必须关闭**铃声渐进**。

注意！如果话机设置为静音，将听不见响铃信号。

响铃信号类型

可从不同的声音和旋律清单中选择响铃信号的类型。也可通过用键盘输入音符来编制最多四组自定义旋律。参见第 45 页的“**编制响铃信号**”。

选择响铃信号类型

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**声音设定**，**YES**，**响铃信号**，**YES**，**语音电话**，**YES**。
2. 选择想要的响铃信号类型。

提示！如果用户不希望打扰其它人，可使用话机侧面的音量键以无声方式翻阅。

线路 1 和线路 2 的不同响铃信号

如果用户申请了双线服务，用户可以为两条线路设置不同的响铃信号。会以 **L1** 或 **L2** 代替**语音**进行显示。

语音、数据和传真电话的不同响铃信号

假若用户 SIM 卡支持传真和数据电话，则可分别为语音、传真和数据电话设置不同的响铃信号。

个人电话的特定响铃信号

如果用户协议包括拨叫方识别服务，用户最多可以给十个拨叫方指定个人化响铃信号。例如，可以给朋友指定一个响铃信号而给同学指定另一个。

如果拨叫方号码的最后七位数字符合用户指定的一个号码，则该拨叫方的响铃信号被使用。

用户可以在电话号码中使用**问号 (?)**。例如，012345??? 意味着在 012345000 和 012345999 之间的电话号码的有相同的响铃信号。按住 **#** 可以输入问号。

指定拨叫方号码和相应的响铃信号

1. 翻阅至**话机设定, YES, 声音设定, YES, 响铃信号, YES, 个人化响铃, YES, 添加新?, YES**。
2. 输入拨叫方的号码，然后按 **YES**。
用户也可以按  上键从电话簿中调出该号码。
3. 选择用户想要的响铃信号。

删除一个拨叫方的号码

1. 翻阅至**话机设定, YES, 声音设定, YES, 响铃信号, YES, 个人化响铃, YES**。
2. 翻阅至要删除的号码，然后按 **YES**。
3. 选择**删除**。

编制响铃信号

用户可以编制四组不同的响铃信号。

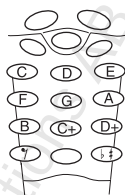
编制响铃信号

1. 翻阅至**话机设定, YES, 声音设定, YES, 响铃信号, YES, 自编音乐, YES**。
2. 选择**自编音乐 1, 自编音乐 2, 自编音乐 3 或自编音乐 4**。
3. 按 **C** 键清除屏幕。

4. 使用键盘输入音符。

键盘现在用做琴键盘 (参见下图):

- 按住一个键, 输入一个长音。
- 按 **0**, 将音符提高一音阶。
- 按 **#** 一次将音符提高一音阶。
- 按 **#** 两次将音符降低一音阶。



5. 按 **YES** 试听旋律。

6. 再按 **YES** 将它储存起来, 或按 **NO** 继续编辑。

振动提示

用户可以选择用嗡嗡的振动提示声来提示电话呼入。用户可以把话机的振动提示设置为:

- **启动** (任何时候)
- **静音时振动** (当响铃信号关闭或话机静音时启动)
- **关闭** (任何时候)

注意! 当话机置于台式充电器或车载免提套件时, 振动提示自动关闭。

设置振动提示

1. 翻阅至 **话机设定, YES, 声音设定, YES, 振动提示, YES。**
2. 选择用户想要的设置。

信息提示

用户可以选择在收到语音或文本信息 (SMS) 时是听到咔嗒声、音频声还是无声 (静音)。

设置信息提示

1. 翻阅至 **话机设定, YES, 声音设定, YES, 响铃信号, YES, 信息提示, YES。**
2. 选择用户想要听见的提示音。

用户也可以在**信息菜单的选项**中找到语音信箱号。

闹钟信号

为闹钟改变闹钟信号

1. 翻阅至**话机设定, YES, 声音设定, YES, 响铃信号, YES, 闹钟信号, YES。**
2. 选择用户想要的提示音。

按键声音

可选择在按键时, 是听到咔嚓声、音频声还是静音。

设置按键声音

1. 翻阅至**话机设定, YES, 声音设定, YES, 按键声音, YES。**
2. 选择想要的按键声音。

分钟提示

如果启动了分钟提示, 通话时每分钟会听到一声蜂鸣。

启动或关闭分钟提示

1. 翻阅至**话机设定, YES, 声音设定, YES, 分钟提示, YES。**
2. 选择**启动或关闭。**

用户也可以在**通话记录菜单中的选项**中找到分钟提示。

关闭音频

如果通话中要记下一个号码, 用户可以把屏幕作为记事本, 参见第 20 页的“速记板”。在用户按键时拨叫方将听见音频信号。如果用户愿意, 可以关闭音频信号。

注意! 用户仅可以在通话时启动或关闭音频。

通话中关闭音频信号

1. 翻阅至**通话处理**，YES。
2. 选择**关闭音频**。

通话中启动音频信号

1. 翻阅至**通话处理**，YES。
2. 选择**打开音频**。

背景灯光

用户可以将背景灯光设置为自动、关或开。在自动模式，在用户按最后一个键后几秒钟，背景灯光自动关闭。当用户按键或接入电话或信息时，背景灯光自动启动。

设置背景灯光

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**屏幕显示**，YES，**背景灯光**，YES。
2. 选择想要的背景灯光设置。

屏幕语言

大多数现代 SIM 卡自动地将屏幕语言设置为用户购买 SIM 卡时所在国家的语言，**自动**。如果不是这样，缺省语言为英语。

更改屏幕语言

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**语言选择**，YES。
2. 选择想要的语言。

提示！任何时候，用户在待机模式下都可以按上键 ，0000，下键  选择英语。任何时候，用户在待机模式下都可以按上键 ，8888，下键  选择自动。

问候用语

开机后，屏幕显示“Ericsson”标识字样。用户可用自定的问候用语取代它。

注意！某些运营商可能有他们自己的问候用语。

用户自定问候用语

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**屏幕显示**，YES，**问候语**，YES。
2. 选择**定制**。
3. 用数字键输入新的问候用语。要了解如何输入字母，参见第 29 页的“输入字母”。
用户也可以编辑自己的问候用语。
4. 按 YES 确认设置。

设置标准问候用语

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**屏幕显示**，YES，**问候语**，YES。
2. 选择**标准**。

关闭问候用语

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**屏幕显示**，YES，**问候语**，YES。
2. 选择**关闭**。

本机号码显示

本机号码允许用户检查本机号码。如果不能从 SIM 卡获取本机号码，用户必须自己输入它。

输入本机号码

1. 翻阅至**话机设定**，YES，**屏幕显示**，YES，**本机号码**，YES，**语音**，YES。
2. 输入本机号码，然后按 YES。

提示！如果用户协议支持，用户还可输入传真和/或数据号码以及不同的线路 1 和线路 2 电话号码。

时间

话机处于待机模式时，时间持续显示。

设定时间格式

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**时间和日期**，**YES**，**时间格式**，**YES**。
2. 选择 24 小时或 12 小时（上午 / 下午）时间格式。

设置时钟

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**时间和日期**，**YES**，**设定时间**，**YES**。

2. 以小时、分钟格式输入时间。然后按 **YES**。

按上键  和  下键改变数字。

如果选择了 **12** 小时时钟格式，按 **#** 在上午和下午之间切换。

自动时区

自动时区功能在用户输入新时区时询问是否修改时间。如果用户愿意，可以关闭此功能。

关闭自动时区

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**时间和日期**，**YES**，**自动时区**，**YES**。
2. 选择**关闭**。

注意！该服务取决于网络。

日期

话机处于待机模式时，按任意音量键可在**状态**菜单中查看当天日期。

设定日期格式

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**时间和日期**，**YES**，**日期格式**，**YES**。
2. 选择想要的日期格式。

设定日期

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **时间和日期**, YES, **设定日期**, YES。
2. 输入年 (两位数), 月和日, 然后按 YES。
如果用户选择了其它的日期格式, 就必须按其它的方式输入日期。

帮助功能

帮助用户使用不同的功能, 话机包括一些帮助功能:

- 菜单帮助  - 出现在子菜单或设置旁的帮助文本。
- 提示储存 - 询问用户是否保存已用号码。

购机时, 这些功能设置为**启动**, 但用户可以随时关闭。

关闭一项帮助功能

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **屏幕显示**, YES, **帮助功能**, YES。
2. 选择想要关闭的帮助功能。
3. 选择**关闭**。

回出厂设定

用户可以将话机设置至购机时的状态。

重设话机

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **回出厂设定**, YES。
2. 输入话机密码 (0000), 然后按 YES。

如果用户更改了密码, 密码将不是 0000。

电话锁密码:

文本信息

短信息服务可以发送和接收长度不超过 160 个字符的文本信息。

本话机的一项实用功能是用户可将电话簿内指定的文本信息发送给一个组群。参见第 35 页的“**组群功能**”。用户不必分别拨叫群的成员或向其发送文本信息，只需发送单一的“**群 SMS**”。

如果 SIM 卡没有储存网络服务中心的电话号码，用户必须自己指定电话号码。否则，将无法回复收到的信息或发送用户自定信息。参见下文的“**使电话能发送 SMS**”。

注意！并非所有网络都支持 SMS。有些网络运营商只允许在自己的网络上发送 SMS。

使电话能发送 SMS

要发送或回复一条信息，必须先设置网络运营商的服务中心号码。大多数现代的 SIM 卡在购买时已经包含了该信息。

启动清单中的服务中心号码

1. 翻阅至**信息功能**，YES，**信息设定**，YES，**服务中心**，YES。
2. 翻阅至想要的电话号码，然后按 YES。
3. 选择**启动**。

如果在清单中未查到电话号码，用户必须自己设置该号码

输入服务中心的电话号码

1. 翻阅至**信息功能**，YES，**信息设定**，YES，**服务中心**，YES，**添加服务？**，YES。

2. 输入包含国际符号 (+) 的电话号码，然后按 **YES**。

编写文本信息

要了解输入文本的更多信息，参见第 29 页的“输入字母”。

示例：

- 按 **2** 一次输入一个“A”。
- 快速按 **2** 两次输入一个“B”。
- 输入小写字母时，应先输入该字母，例如一个“A”，然后按*。将显示一个“a”。再次按*之前，将一直显示小写字母。
- 按住数字键输入数字。
- 按 **c** 键删除字母和数字。

也可以用音量键作为快捷方式输入特定字母：

- 按上音量键并按 **2** 输入“B”。
- 按下音量键并按 **2** 输入“C”。

提示！ 按住# 键可选择其它字母。

发送新的文本信息

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**发送新信息**，**YES**。

2. 输入用户信息，然后按 **YES**。

3. 输入接收方电话号码或按上键
 从电话簿中调出电话号码。

4. 按 **YES** 发送信息。

屏幕显示**正在发送信息**，接着显示**信息已发送**。



注意！ 如果用户启动了“发送时设置”选项（信息类型，有效时间，回复信息），则输入电话号码前需要作出选择。参见第 55 页的“定制文本信息”。

储存信息供以后使用

如果用户不想立即发送信息，可将信息储存在话机的记忆库中，稍后发送：

- 要求输入电话号码时按 **NO**。现在该信息能从**信息**菜单的**未发信息**清单中调出。

稍后发送信息

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**未发信息**，**YES**。
2. 选择想要发送的信息。
屏幕显示该信息。
3. 按 **YES**。
4. 选择**发送**。
若愿意，现在可以编辑用户信息。
5. 按 **YES**，然后从上面的“发送新的文本信息”中描述的第三步开始继续进行。

注意！同样的过程适于各种类型的信息，如电子邮件，传真等等。要确定可使用哪些信息类型，请咨询网络运营商。

发送文本信息给一个群

本话机可将文本信息发送至预先指定的组群。发送文本信息前，用户需要指定一个群并将其存入电话簿。要了解创建群的更多信息，参见第 35 页的“**组群功能**”。

发送文本信息给一个群

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**发送新信息**，**YES**。
2. 输入用户信息，然后按 **YES**。
3. 按上键  进入电话簿菜单。
4. 翻阅至**组群**，然后按 **YES**。
5. 选择想要的群，然后按 **YES** 发送信息。



注意！给一个群发送文本信息时，用户要为该群中的每个成员付费。

定制文本信息

在发送信息前，可设置信息类型，有效时间和是否希望该信息得到回复。

信息类型

本机可发送不同类型的信息。网络运营商服务中心可能提供将文本信息转换成能适应接收该信息设备的格式（电子邮件、传真等等）的服务。要确定可使用哪些信息类型和如何使用它们，请咨询网络运营商。

用户可以设置想要使用的标准信息类型，或者启动**发送时设置**选项，这意味着发送信息前将要求用户选择想要发送的信息类型。

设置标准信息类型

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**信息类型**，**YES**，**预设类型**，**YES**。
2. 选择想要的信息类型。
现在选择的信息类型将成为标准类型直至用户改变它。

启动或关闭“发送时设置”

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**信息类型**，**YES**，**发送时设定**，**YES**。
2. 选择**启动**或**关闭**。

有效时间

用户如果由于接收方关闭手机而不能完成传送信息，服务中心将储存该信息，稍后再发送。如果服务中心未能在限定时间内将信息送达接收方，该信息将被删除。

用户能设置一个有效时间标准或启动**发送时设置**清单，这意味着发送信息前将要求用户设置有效时间。

设置有效时间标准

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**有效时间**，**YES**，**预设类型**，**YES**。
2. 选择想要的有效时间。
除非用户改变，否则选定的标准有效时间将一直保持。

启动或关闭发送时设置功能

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**有效时间**，**YES**，**发送时设定**，**YES**。
2. 选择**启动**或**关闭**。

回复信息

若想要接收方回复信息，用户可以启动**请求回复**选项。启动了该项功能后，在发送信息前将询问是否要求回复。若想要接收方回复，选择**启动**，然后按**YES**。

启动或关闭请求回复功能

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**请求回复**，**YES**。
2. 选择**启动**或**关闭**。

注意！并不是所有的网络运营商都支持这些功能。

信息模板

若用户经常使用一个或多个标准信息，可以将其储存为**信息模板**以供需要时重复使用。用户最多能储存 5 个各自包括 30 个字符的信息模板。用户信息模板储存在话机记忆库中。

储存信息模板

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息模板**，**YES**，**添加新？**，**YES**。
2. 输入信息，然后按 **YES**。
要了解输入文本的更多信息，参见第 53 页的“编写文本信息”。
3. 若用户想要立即发送信息，当屏幕显示**现在发送信息？**时按 **YES**，然后按照第 53 页的“发送新的文本信息”中的描述继续进行。该信息被储存到信息模板清单中。
4. 若用户不想立即发送信息，按 **NO**。该信息被储存为信息模板供以后使用。

发送信息模板

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息模板**，**YES**。
2. 选择想要发送的信息模板。
用户也可以在发送前编辑信息模板。参见第 53 页的“发送新的文本信息”。
3. 输入完信息后，按 **YES**。
4. 输入接收方的电话号码。
5. 按 **YES** 发送信息模板。

删除信息模板

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息模板**，**YES**。
2. 选择想要删除的信息，然后按 **C** 键。
屏幕显示**删除？**。
3. 按 **YES** 删除该信息。

接收信息

当接收信息时，可听到一声提示音，话机顶部的指示灯快速闪动绿光，而且屏幕显示信息**新信息现在读取？**。

新信息
现在读取？

注意！不是所有网络都发送声音提示信号。

现在读取新信息

1. 屏幕显示**新信息现在读取?**后, 按 **YES**。

屏幕显示何时收到的信息, 如果用户网络支持拨叫方识别 (CLI) 服务, 还显示拨叫方号码。若该号码已与相应的姓名一起储存在电话簿中, 将以姓名代替号码显示。

2. 使用箭头键翻阅信息。下键  向前,  上键向后翻阅信息。屏幕右下角的箭头指示信息文本未完。
3. 在信息的末尾, 此时屏幕上的箭头会消失, 按 **YES**。显示一个有不同选项的新菜单:

- 删除
- 回复
- 转接
- 储存
- 拨号
- 读取下一条

下文描述这些选项的功能。

注意! 如果信息发送者需要回复, 而且网络运营商支持该功能, 则当用户按 **YES** 时, 屏幕显示信息“需要回复, 回复? ”。用户若不想回复, 按 **NO**。

以后读取信息

- 屏幕显示**新信息现在读取?**后, 按 **NO**。



该信息将储存到话机记忆库中, 并且屏幕顶部出现信封图标。用户读取该信息后图标立即消失。如果以后用户想要读取该信息, 可以从**收件箱**菜单中检索得到(参见下文)。

拨叫信息中的电话号码

1. 电话号码被**加亮**时, 按 **YES**。
2. 选择**拨叫** 0990237237。



拨叫信息发送者

1. 阅读完信息后，按 **YES**。
2. 在选项清单中选择**拨叫**。
若该号码已与相应的姓名一起储存在电话簿中，
将在**拨叫**旁显示信息发送者的姓名。

回复信息

1. 阅读完信息后，按 **YES**。
2. 在选项清单中选择**回复**。
3. 选择想要作为回复发送的信息 (发送一个新信息
或在回复时附带该信息)。
4. 输入用户信息，然后按 **YES** 发送信息。

注意！如果信息发送者需要回复，而且网络运营商支持该功能，则当用户在信息尾按**YES**时，屏幕显示信息“**回复需要回复？**”。再次按**YES** **回复**。用户若不想回复，按**NO**。

转发信息

1. 阅读完信息后，按 **YES**。
2. 在选项清单中选择**转发**。
用户可以在发送前编辑信息。
3. 输入完信息后，按 **YES**。
4. 输入接收方电话号码。
5. 按 **YES** 发送该信息。

删除信息

1. 阅读完信息后，按 **YES**。
2. 在选项清单中选择**删除**。

提示！用户也能在读取信息时，按 **c** 键删除它。屏幕显示信息 **删除**。按 **YES** **删除该信息**。

用户能从**收件箱**菜单的信息清单中删除信息，而不必打开它。

从收件箱菜单的信息清单中删除信息

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**收件箱**，**YES**。
2. 选择想要删除的信息，然后按 **C** 键。
屏幕显示信息**删除**？。
3. 按 **YES** 删除该信息。

储存拨入信息

如果用户不想立即读取拨入信息，该信息会自动储存在话机记忆库中。用户可以以后再读取它。如果该记忆库存在任何未读取的信息，在待机屏幕的顶部会出现信封图标。

话机记忆库最多可储存 15 条信息。所有记忆位置满后，再接收到一条新的信息时，将重写最旧的已读信息。

如果话机记忆库中存满了未读取的信息，新信息将自动储存在 SIM 卡中。

信息将保留在记忆库中，直至用户删除它们或插入不同的 SIM 卡或电话需要记忆空间来储存新信息。

SIM 卡记忆库

可将重要的信息储存在 SIM 卡中。储存在 SIM 卡中的信息直至用户删除前将保留在卡内，也就是说它们不会被任何新收到的信息重写。可储存信息的最大数目取决于用户的 SIM 卡。

在 SIM 卡记忆库中储存接收的信息

1. 翻阅至信息末尾，然后按 **YES**。
2. 在选项清单中选择**储存**。
信息自动地从话机记忆库中转移到 SIM 卡记忆库中。屏幕显示信息的位置和已储存信息的数目，例如它是 SIM 卡可储存的 15 条信息中的第 3 条。

注意！如果信息储存在SIM卡上，当该卡用于另一部话机时，也能使用这些信息。

读取储存的信息

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**收件箱**，**YES**。

 表示一条未读的信息。

 表示该信息储存在SIM卡中。

2. 选择想要读取的信息。
3. 按第61页的“**读取储存的信息**”中所述读取该信息。
4. 若想要读取下一条信息，在信息末尾按**YES**。
5. 在选项清单中选择**读取下一条**。

小区信息

普通的短信息服务是传输私人信息的面向个人的服务。小区信息是另一种类型的文本信息，它被发送给一定网络区域内的所有用户。

信息可能是当地道路状况报告或当地出租车的电话号码。

注意！不是所有的网络都提供此功能。

启动或关闭小区信息

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**小区信息**，**YES**，**接收信息**，**YES**。
2. 选择**启动或关闭**。

小区信息类型

每种小区信息的类型由一个 3 位数代码识别。下表列出了目前存在的小区信息代码示例。

代码：	小区信息类型：
000	索引
010	短讯
020	医院
022	医生
024	药房
030	远途道路状况报告
032	当地道路状况报告
034	出租车
040	天气
050	蜂窝小区信息
052	网络信息
054	运营商服务
056	查号 (国内)
057	查号 (国际)
058	用户服务 (国内)
059	用户服务 (国际)

注意！ 这些代码取决于运营商。关于用户享有的地区信息服务，请参考网络运营商提供的信息。

小区信息清单

用户可决定想要接收的小区信息的类型。可储存的小区信息代码的数目取决于用户的 SIM 卡。

插入小区信息代码

1. 翻阅至**信息功能**，YES，**信息设定**，YES，**小区信息**，YES，**编辑清单**，YES，**添加新？**，YES。

2. 输入新代码，然后按 **YES**。

删除代码

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**小区信息**，**YES**，**编辑清单**，**YES**。
2. 选择想要删除的代码并按 **C**。
屏幕显示信息**删除？**。
3. 按 **YES** 删除该代码。

接收小区广播

当接收到小区广播时，屏幕自动显示该信息。用户可按普通文本信息读取该信息，参见第 57 页的“接收信息”。读完信息后，按 **YES** 即可删除该信息。

小区广播

网络运营商使用小区广播频道(参见第 62 页的“小区信息清单”)给指定网络范围内的用户发送信息。例如，运营商可能通知用户在本地网络范围内，现在能以较低的费用进行拨叫。

注意！用户的网络运营商可能不支持这项功能。

启动或关闭小区广播

1. 翻阅至**信息功能**，**YES**，**信息设定**，**YES**，**小区信息**，**YES**。
2. 选择**启动或关闭**。

转移拨入电话

如果用户希望在不能接听电话时能正确处理来电，可使用**来电转移**服务将来电转移至另一号码。

注意！不是所有的网络都提供来电转移服务。

来电转移服务分别可以转移语音、传真和数据电话 - 如果用户协议支持传真和数据电话。

对于语音电话，用户可以选择以下的转移选项：

- 转移全部语音电话，**所有通话**
- 电话忙时转移电话，**占线转移**
- 转移在指定时间限制（需要运营商支持）内未接听的电话，**无应答转移**
- 关机或话机不在网络范围内时转移电话，**未通转移**

注意！这些选项仅对语音电话有效。

如果用户协议支持双线服务，用户可以为两条语音线路：线路 1 和线路 2 分别设置不同的电话转移。

用户将拥有附加的转移选择，即**线路 2 电话**。

用户拨打的电话被转移至另一电话时，如果协议支持，屏幕上将指示。同样地，接到被转移来的电话时，如果协议支持，屏幕上将指示。

启动来电转移

转移来电

1. 翻阅至 **话机设定**，YES，**通话设定**，YES，**来电转移**，YES。

2. 翻阅至用户想要的转移 (**所有通话, 占线转移, 未接听转移, 未通转移, 传真电话或数据电话**), 然后按 **YES**。
3. 选择**启动**。
4. 转移功能最近使用的电话号码和屏幕最近显示的电话号码将被建议为转移号码。输入要转移至包含地区码的另一电话号码, 然后按 **YES**。如果想要删除号码, 按 **C** 键。

提示! 如果电话号码已储存在电话簿中, 则不需要输入它, 按上键  调出该号码。

当用户启动语音电话时, 待机模式下屏幕显示图标。



注意! 当通话限制功能启动时, 部分电话转移功能无效。参见第 67 页的“话机和服务的安全保密”。

取消来电转移

取消指定的来电转移

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 来电转移, YES**。
2. 翻阅至用户想要取消的转移并按 **YES**。
3. 选择**取消**。
屏幕显示**请稍候**, 其后是通知用户来电转移已取消的信息。

检查转移状态

检查特定的来电转移状态

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 来电转移, YES**。
2. 翻阅至想要检查的转移并按 **YES**。

3. 选择**查询状态**。

屏幕显示**请稍候**，其后是通知用户来电转移是否被启动的信息。

检查所有来电转移的状态

- 翻阅至**话机设定**，YES，**通话设定**，YES，**来电转移**，YES，**检查所有**，YES。

话机和服务的安全保密

有一些方法可防止对话机和服务的无授权使用。这些方法包括从 SIM 卡锁到全面的电话号码控制。

SIM 卡锁

SIM 卡锁防止用户的服务 (而不是话机本身) 被无授权使用。更换了 SIM 卡后, 话机仍能使用新的 SIM 卡。

在购卡时, 大多数 SIM 卡被锁。如果启动了 SIM 卡锁, 则每次开机时必须输入用户的 PIN 码 (个人识别号码)。如果连续三次输错 PIN, SIM 卡将被锁住。这种情况在 **PIN 被锁定** 中有描述。这种情况下, 用户需按照协议书解锁。

解锁用户的 SIM 卡

1. 屏幕显示 **PIN 被锁定**。
2. 输入网络运营商提供的用户 PUK (或 PUK2)。
3. 按 **YES**。
4. 输入 4 至 8 位数的新 PIN (或 PIN2)。
5. 按 **YES**。
6. 再次输入新 PIN (或 PIN2) 进行确认。
7. 按 **YES**。

注意! 如果连续十次输错 PUK, 卡将被永远锁住。如果发生了这种情况, 请与网络运营商联系。

更改 PIN

1. 翻阅至**话机设定, YES, 保密锁, YES, SIM 卡锁, YES, 更改 PIN, YES**。
2. 输入旧的 (当前的)PIN, 然后按 **YES**。

3. 输入新 PIN，然后按 **YES**。
话机提示再次输入新 PIN。
4. 再次输入新 PIN，然后按 **YES**。
现在 PIN 已被改变。

注意！如果屏幕显示密码不一致，这表示用户输错新 PIN。如果屏幕显示错误的 PIN，其后是旧 PIN：，表示用户输错旧 PIN。

更改 PIN2

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**保密锁**，**YES**，**SIM 卡锁**，**YES**，**更改 PIN2**，**YES**。
2. 按上述“**更改 PIN**”中描述的相同步骤操作。

取消 SIM 卡锁

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**保密锁**，**YES**，**SIM 卡锁**，**YES**，**保密功能**，**YES**，**关闭**，**YES**。
2. 输入 PIN，然后按 **YES**。
屏幕显示信息**已解锁**确认已取消 SIM 卡锁。

注意！只有用户的 SIM 卡允许取消 SIM 卡锁，才能这样做。

启动 SIM 卡锁

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**保密锁**，**YES**，**SIM 卡锁**，**YES**，**保密功能**，**YES**，**启动**，**YES**。
2. 输入 PIN，然后按 **YES**。
屏幕显示信息**已锁定**确认已启动 SIM 卡锁。

电话锁

电话锁可防止电话被盗和 SIM 卡被换后的无授权使用。购机时，电话锁未启动。用户可将缺省的保密码 **0000** 更改为任意的 4 至 8 位数的个人密码。

电话锁有**启动**，**自动**和**关闭**选项。

电话锁启动

启动了电话锁后，每次开机时用户将看见信息**话机已锁，电话锁密码：**提示。要使用话机，用户必须输入电话锁密码，然后按 **YES**。

自动锁定

启动了**自动**锁定后，只有话机内插入了不同的 SIM 卡时，才需要输入密码。在正确输入密码后，话机才可以使用新的 SIM 卡。除了第一次向话机插入 SIM 卡或插入不同的 SIM 卡外，不会要求用户输入密码。

更改电话锁密码

1. 翻阅至**话机设定，YES，保密锁，YES，电话锁，YES，更改密码，YES**。
2. 按第 67 页的“**更改 PIN**”中描述的步骤进行。

注意！用户务必记住自己的新密码。如果用户遗忘该密码，必须将话机交付当地的爱立信经销商。

设置电话锁为启动、自动或关闭

1. 翻阅至**话机设定，YES，保密锁，YES，电话锁，YES，保密功能，YES**。
2. 选择**启动、自动或关闭**。
3. 输入电话锁密码，然后按 **YES**。
屏幕显示新的锁定状态。

键盘锁

将话机放在口袋内有时会发生意外拨叫，键盘锁功能可防止这种情况。您可以选择手动或自动按键锁定。

屏幕显示钥匙形图标 ，提示您键盘已被锁定。

注意！键盘锁定时，仍可拨叫国际紧急号码 112。若话机告警铃响起，按任意键可将其关闭。

键盘保持锁定状态，直至您：

- 接听一个来电
- 更换电池
- 为键盘解锁

手动按键锁定

手动锁定键盘

- 按 **C** 键直至屏幕显示**待机菜单**，然后按 ***** 键。或是翻阅至**按键锁**并按 **YES** 键。

为键盘解锁

- 按 **C** 键，然后按 ***** 键。或在显示**关按键锁？**时按 **YES**。

自动按键锁定

自动按键锁定表示若在 25 秒之内未按键，键盘将被锁定。

设定自动按键锁定

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**保密锁**，**YES**，**自动键盘锁定**，**YES**。
2. 选择**启动**并按 **YES**。

注意！若话机连接车内免提装置，键盘锁总是处于关闭状态。

通话限制

通话限制服务允许用户限制特定电话类型的呼出及呼入。

注意！不是所有的网络都提供此项服务，或者该服务需要单独申请。

可限制下列电话：

- 所有呼出电话，**所有拨出**
- 所有呼出国际电话，**国际拨出**

- 除呼往本国外的所有呼出国际电话，**非本国拨出**
- 所有呼入电话，**所有来电**
- 用户在国外时 (漫游时)，所有呼入电话，**漫游时来电**

为防止其他人改变通话限制，用户需要一个**密码**。该密码随协议获得，用以启动或取消通话限制。用户可随时更改该密码。

启动/ 取消通话限制

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**通话设定**，**YES**，**通话限制**，**YES**。
2. 翻阅至用户想要的选项，然后按 **YES**。
3. 选择**启动**或**取消**。
4. 输入密码，然后按 **YES**。

屏幕上显示信息**请稍候**，以及通知用户通话限制是否启动的信息。

注意！如果用户转移来电，则不能启动某些通话限制选项。反之，如果用户限制通话，则也不能启动某些通话转移选项。参见第 64 页的“转移拨入电话”。

全部取消通话限制

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**通话设定**，**YES**，**通话限制**，**YES**，**全部取消**，**YES**。
2. 输入密码，然后按 **YES**。

屏幕上显示信息**请稍候**，以及确认所有通话限制已被取消的信息。

检查通话限制的状态

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**通话设定**，**YES**，**通话限制**，**YES**。
2. 翻阅至用户想要的选项，然后按 **YES**。

3. 选择**查询状态**。

屏幕上显示信息**请稍候**，以及确认所有通话限制启动或被取消的信息。

更改密码

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 通话限制, YES, 更改密码, YES**。
2. 输入旧 (当前的) 密码，然后按 **YES**。
3. 输入新密码，然后按 **YES**。
4. 再次输入新密码，然后按 **YES**。

屏幕上显示信息**请稍候**，以及确认密码已更改的信息。

固定拨叫

固定拨叫是一种限制呼出电话的方法。它需要支持储存固定号码的 SIM 卡。这些固定号码通常由用户的 PIN2 保护。储存号码的数目取决于用户的 SIM 卡。

固定拨叫功能只允许拨打 SIM 卡中储存的固定号码。如果试图拨打其它的号码，屏幕将显示信息**禁止拨打此号码**。

可以只储存部分号码，例如一个地区码，或者一个地区码加几个号码共同的第一个数字。储存 0123456 后，允许拨打以 0123456 开头的所有电话号码。

可储存以国际前缀 (+) 和国家代码开头的电话号码，它允许用户向国外拨叫电话。

可储存包含问号的电话号码。问号是一个通配符，例如，可以代表任何一个数字 (0 到 9)。按住 # 键可输入问号。

注意！固定拨叫功能不能限制拨打国际紧急电话 112。

启动或关闭固定拨叫服务

1. 翻阅至**电话簿**, YES, **电话簿设定**, YES, **固定拨叫**, YES。
2. 输入 PIN2, 然后按 YES。
3. 选择**启动或关闭**。

储存固定号码

1. 翻阅至**电话簿**, YES, **固定号码**, YES, **添加新?**, YES。
2. 输入 PIN2, 然后按 YES。
3. 输入固定号码, 然后按 YES。
4. 输入用户想要与该号码相连的姓名, 然后按 YES。

编辑储存的固定号码

1. 翻阅至**电话簿**, YES, **固定号码**, YES。
2. 翻阅至所要编辑的固定号码并按 YES。
3. 选择**编辑**。
4. 输入您的 PIN2 并按 YES。
5. 编辑固定号码并按 YES。
6. 编辑姓名并按 YES。
7. 编辑位置号码并按 YES。

删除储存的固定号码

1. 翻阅至**电话簿**, YES, **固定号码**, YES。
2. 翻阅至所要删除的固定号码并按 YES。
3. 选择**删除**。
4. 输入您的 PIN2 并按 YES。
固定号码已被删除。

组群通话

组群通话 (CUG) 是降低通话费用的另一种方法。它完全取决于用户的运营商和协议。并不是所有网络都支持此项功能。

用户的网络运营商可以把特定号码加入群中。在某些网络中群内用户之间通话比较便宜。用户的群不能超过十个。

添加组群通话

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 组群通话, YES, 编辑清单, YES, 添加新, YES。**
2. 输入组群通话的名称, 然后按 **YES。**
3. 输入群的检索号码, 然后按 **YES。**

注意！检索号码由网络运营商提供。

启动组群通话

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 组群通话, YES, 编辑清单, YES。**
2. 翻阅至想要启动的群, 然后按 **YES。**
3. 选择**启动。**
用户只可以在选定的用户群内通话。

拨打组群通话外的电话

用户可以确定是否允许拨打非组群通话的号码。

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 组群通话, YES, 开放通话, YES。**
2. 选择**启动。**

编辑组群通话清单中的姓名

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 组群通话, YES, 编辑清单, YES。**
2. 翻阅至想要编辑的群, 然后按 **YES。**
3. 选择**编辑。**
4. 输入一个新姓名, 然后按 **YES。**

从组群通话清单中删除一个群

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **通话设定**, YES, **组群通话**, YES, **编辑清单**, YES。
2. 翻阅至想要删除的群, 然后按 YES。
3. 选择**删除**。

接听电话

接听电话服务使用户可以选择仅接听来自特定号码的电话。将用一声忙音自动拒绝接听其它号码。用户必须把想要接听的号码存入**接听清单**。拒绝的电话存入**通话记录**菜单中的**通话清单**。购机时**接听电话**被设为**全部接听**, 即按正常状态接听电话。

向接听清单添加号码

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **通话设定**, YES, **接听电话**, YES, **接听清单**, YES, **添加新?**, YES。
话机将转至电话簿。
2. 选择一个号码。
要向**接听清单**中添加更多成员, 请重复上述步骤 1 至 2。可以选择电话簿中群的号码。

从接听清单中删除号码

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **通话设定**, YES, **接听电话**, YES, **接听清单**, YES。
2. 翻阅至想要删除的号码, 然后按 C 键。

检查接听清单

- 翻阅至**话机设定**, YES, **通话设定**, YES, **接听电话**, YES, **接听清单**, YES。

从清单中接听

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **通话设定**, YES, **接听电话**, YES, **接听选择**, YES。
2. 选择**根据清单**。

现在用户仅能接听来自**接听清单**中的电话。待机模式时将显示一个图标。



从清单中拒绝

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 接听电话, YES, 接听选择, YES。**

2. 选择**都不接听。**

现在所有来电将被拒绝。拨叫方将听到一声忙音, 且来电无指示。待机模式时将显示一个图标。



全部接听

1. 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 接听电话, YES, 接听选择, YES。**

2. 选择**全部接听。**

用户现在将按正常状态接听全部电话。

检查接听电话功能

- 翻阅至**话机设定, YES, 通话设定, YES, 接听电话, YES, 接听选择, YES。**

接听电话中启动的选项将以实心按钮标出。

同时处理多个电话

本机允许用户同时处理多个电话。用户可在拨打或接听第二个电话的同时将当前电话置于保持状态，并在这两个电话之间进行切换。

用户还可举行最多五人的**电话会议**。在邀请新成员参加电话会议的同时，可将个人或一组与会成员置于保持状态。在同某人进行私人交谈时，可将与会成员置于保持状态。参见第 80 页的“电话会议”。

呼叫等待服务

在接听一个电话时，如果用户还希望能接入第二个电话，则必须启动**呼叫等待**服务。

注意！不是所有的网络都提供呼叫等待服务。
如果用户正在使用传真或进行数据电话，将不能听到呼入电话。呼入电话被拒收。

启动呼叫等待服务

- 翻阅至**话机设定**，YES，**通话设定**，YES，**呼叫等待**，YES，**启动**，YES。

在网络反应前，可能有短暂延迟。此时，屏幕显示信息**请稍候**，以及信息**呼叫等待启动**。

取消呼叫等待服务

- 翻阅至**话机设定**，YES，**通话设定**，YES，**呼叫等待**，YES，**取消**，YES。

查看是否启动了呼叫等待服务

- 翻阅至**话机设定**，YES，**通话设定**，YES，**呼叫等待**，YES，**查询状态**，YES。

拨打第二个电话

1. 按 **YES** 将当前电话置于保持状态。
2. 输入要拨打的电话号码，然后按 **YES**。

用户也可按住  键，从话机电话簿中查找号码。

注意！用户只能把一个电话置于保持。

接进第二个电话

若启动了**呼叫等待**服务，在接进第二个电话时，听筒将传出一声提示音。通常，屏幕顶部显示拨叫方的号码或姓名，并提供一个可在**接听**，**占线**，**结束并接听**中选择的清单。若来电呼叫是受限制的号码，例如拨叫方选择了隐藏号码，屏幕顶行将显示**识别限制**。若来电为无任何 CLI (拨叫方识别) 服务的号码，屏幕显示**无法识别**。

用户可以选择：

**将当前电话置于保持状态，
并接听等待中的电话**

- 按 **YES** 接听等待中的电话。
当前电话已被置于保持状态。
保持状态下的电话在屏幕上以灰色标记，而进行中的电话以黑色标记。

继续当前的通话，并放弃等待中的电话

- 选择**占线**。
放弃等待中的电话。若拨叫方网络支持该功能，拨叫者将听到一声忙音。

注意！如果启动了占线转移，等待的电话将被转移至用户指定的电话号码。

结束当前通话，并接进等待中的电话

- 选择**结束并接听**。

一个当前通话和一个处于保持状态的电话

当正在通话，并有另一个处于保持状态的电话时，可在下列做法中任选其一：

与双方交替通话

- 按 **YES**。

结束当前通话，返回处于保持状态的电话

1. 按 **NO**。屏幕上显示询问**恢复通话？**。
2. 按 **YES**。

如果按 **NO**，保持的电话将同时结束。

结束两个电话

- 翻阅至**通话处理，YES，全部结束，YES**。

连接这两个电话（通话转移）

- 翻阅至**通话处理，YES，来电转移，YES**。

现在这两个电话已互相连接起来，而用户则切断了同两个电话的联系。

注意！不是所有的网络都提供通话转移服务。

将这两个电话连入一个电话会议

- 翻阅至**通话处理，YES，加入会议，YES**。

参见下面的“电话会议”。

接进第三个电话

如果正在通话，并有第二个处于保持状态的电话，若启动了**呼叫等待**服务，还可接进第三个电话。如果用户不想创建电话会议，那么从现在开始，除非断开一个电话，否则用户不能接听更多的电话。听筒里会听到一声提示音，屏幕显示**占线，结束并接听**。

用户可以选择：

结束当前通话，并接进等待中的电话

- 选择**结束并接听**。

等待中的电话成为当前电话，而处于保持状态的电话仍处于保持状态。

放弃等待中的电话

- 选择**占线**。

已放弃第三个电话。若拨叫方网络支持该功能，拨叫者将听到一声忙音。

创建一个电话会议

- 参见下文。

电话会议

注意！不是所有的网络都提供电话会议服务。

一个电话会议要求有两个以上的与会者。与普通会议一样，所有与会者都能同时相互听到。一个电话会议可以包括多达五个与会者。

创建一个电话会议

要创建一个电话会议，用户必须有一个正在通话中的电话和一个处于保持状态的电话。

将这两个电话加入电话会议

- 翻阅至**通话处理，YES，加入会议，YES**。

现在，用户已经创建了一个电话会议（与会者包括用户自己、刚才的通话方和保持方）。

向会议增加新的与会者

可将与会者置于保持状态，然后增加新的与会者。

增加新的与会者

1. 按 **YES** 将与会者置于保持状态。
2. 拨叫用户希望参加会议的下一个人。

3. 翻阅至**通话处理**, YES, **加入会议**, YES。

重复以上的步骤 1-3, 用户可以向会议中加入多达五个与会者。

检查与会者

1. 翻阅至**通话处理**, YES, **与会成员**, YES。

屏幕上将显示第一个与会者的电话号码。如果与会者的电话号码和姓名已储存在电话簿中, 将以姓名代替号码进行显示。否则将显示与会者 1, 2 等。

2. 用下键  翻阅查看其他与会者。

与其中一个与会者进行私人交谈

如果用户希望同其中一个与会者进行私人交谈, 可从会议中将该与会者选取出来, 并将其他与会者置于保持状态。

选取一个与会者

1. 翻阅至**通话处理**, YES, **选取**, YES。
2. 选择要选取出来的与会者。

使该与会者重新加入会议

- 翻阅至**通话处理**, YES, **加入会议**, YES。

使与会者结束会议

用户可以使与会者一个一个地结束会议, 也可以使其一次全部结束。

使某个与会者结束

1. 翻阅至**通话处理**, YES, **结束**, YES。
2. 选择希望使其结束的与会者。

使所有的与会者结束

- 翻阅至**通话处理**, YES, **全部结束**, YES。

在进行电话会议时，拨叫电话

用户可将会议置于保持状态，然后拨打另一个电话。用户可以在新电话与会议之间进行切换。

将会议置于保持状态，然后拨打一个新的电话

1. 按 **YES**。
2. 输入要拨打的电话号码，然后按 **YES**。

在新电话与会议之间切换

- 按 **YES**。

结束新电话，返回会议

- 按 **NO**，然后按 **YES**。

结束电话会议

- 按 **NO**。

设置网络优选参数

网络搜寻

开机时，话机搜寻最近接入过的网络。如果不在该网络范围内，只要本地网络协议允许，用户可选用另一网络。这称为漫游。

话机选择网络的优选顺序由用户 SIM 卡上的优选网络清单决定。话机包括一些允许用户确定话机如何搜寻网络的功能。用户也可从覆盖范围中的网络中自己选择一个网络。

选择网络

1. 翻阅至**话机设定, YES, 网络设定, YES, 选择网络, YES**。
2. 如果在覆盖范围内有多个网络，用户可翻阅至所需的网络，然后按 **YES** 选择它。

启动自动搜寻模式

- 翻阅至**话机设定, YES, 网络设定, YES, 重新搜寻, YES**。

话机根据储存在用户 SIM 卡上的优选网络清单自动搜寻网络。

显示信息

当前使用的网络以实心按钮标记。除了网络的名称，屏幕上还将显示以下信息：

显示 ...	含义 ...
	您处于本地网络区域。 并非所有网络都有该显示。
	用户 SIM 卡的优选网络清单包含该网络。 可使用该网络。
	用户 SIM 卡的禁用网络清单包含该网络。 除非紧急呼叫，否则不允许使用该网络。

所有没有图标的可用网络，它既不在 SIM 卡的优选网络清单上，也不在禁用网络清单上，但用户可以使用。

禁用网络

禁用网络的名称储存在用户的 SIM 卡上。如果话机在禁用网络范围内搜寻网络，禁用网络将被忽略（自动搜寻模式）。

如果本地网络和一个禁用网络达成了协议，允许用户使用禁用网络，那么尽管屏幕显示信息**禁用**，用户仍旧可选择该网络。

优选网络清单

用户可创建和编辑一个清单，该清单定义话机不在本机网络覆盖范围内时，自动网络选择模式下选择网络的顺序。

清单中储存网络的数目取决于用户的 SIM 卡。

用户可以查看网络清单并重新安排网络的次序。
用户还可以向清单添加新的网络并从清单中删除网络。

查看网络清单

- 翻阅至**话机设定**, YES, **网络设定**, YES, **优选网络**, YES。

屏幕显示第一个网络的名称。

使用上键  或  下键翻阅清单中的网络。

查看网络的全称

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **网络设定**, YES, **优选网络**, YES。
2. 翻阅至该网络, 然后按 YES。
3. 选择**网络全称**。

向清单添加一个网络

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **网络设定**, YES, **优选网络**, YES, **添加新?**, YES。
2. 翻阅至想要添加的网络, 然后按 YES。
如果用户想要的网络不在清单中, 翻阅至**其它**然后按 YES。
输入三位数的国家代号和两位数的网络代号, 然后按 YES。
3. 输入位置号, 然后按 YES。

注意! 清单中所有优先权较低的网络都将下移一级。

从清单中删除网络

1. 翻阅至**话机设定**, YES, **网络设定**, YES, **优选网络**, YES。
2. 翻阅至想要删除的网络, 然后按 YES。
3. 选择**删除**。

重排清单

1. 翻阅至**话机设定, YES, 网络设定, YES, 优选网络, YES。**
2. 翻阅至想要移动的网络, 然后按 **YES。**
3. 选择**更改优先权。**
4. 输入清单范围内的新位置, 然后按 **YES。**

搜寻模式

开机后, 话机会搜寻网络。根据启动的搜寻模式, 可以两种不同的方式进行。用户购机时, 缺省设置为自动搜寻模式。

自动搜寻模式意味着本机将首先搜寻最近接入过的网络。如果该网络不可用, 话机将自动搜寻覆盖范围内的其它网络。

手动搜寻模式意味着本机将首先搜寻最近接入过的网络。如果该网络不可用, 屏幕上显示**选择网络?**。用户需要选择一个网络, 方法见第 83 页的“网络搜寻”。

启动自动搜寻模式

- 翻阅至**话机设定, YES, 网络设定, YES, 搜寻模式, YES, 自动, YES。**

启动手动搜寻模式

- 翻阅至**话机设定, YES, 网络设定, YES, 搜寻模式, YES, 手动, YES。**

了解通话计时 / 通话计费

通话时，屏幕显示目前通话的持续时间。在结束通话后，通话时间信息将继续显示三秒钟。如果用户协议支持费用信息，话机将不显示持续时间，而显示通话费用（或通话单位数）。

全部通话时间或通话费用

通话记录菜单允许用户检查全部通话的时间或费用。

检查最近通话时间 / 通话费用

- 翻阅至**通话记录**，YES，**上次通话**，YES。
用户可以检查上次通话的时间或费用（如果用户协议支持费用信息）。

检查呼出电话时间

- 翻阅至**通话记录**，YES，**拨出时间**，YES。

检查通话时间总计

- 翻阅至**通话记录**，YES，**时间总计**，YES。

检查全部通话的费用

- 翻阅至**通话记录**，YES，**费用总计**，YES。

重设全部通话计时 / 通话计费

1. 翻阅至**通话记录**，YES，**计数器归零**，YES。
2. 选择**费用总计**，**时间总计**或**拨出时间**。
3. 按 YES 重设计费或计时。

注意！如果用户申请了计费信息服务，清除费用或时间计数器时要输入 PIN2。

确定通话费用

通话费率功能可以让用户输入和指定每通话单位的价格。输入的价格储存在用户的 SIM 卡中。

注意！用户的网络和协议必须都能支持该功能。

如果没有指定每通话单位的价格，通话中屏幕将在通话记录菜单内的上次拨叫和总计费内显示通话单位的数目。

输入每通话单位的价格

1. 翻阅至**通话记录**，**YES**，**记录选项**，**YES**，**设定费率**，**YES**。
2. 输入 PIN2，然后按 **YES**。
3. 选择**更改费率**。
4. 输入货币的代码，例如用 GBP 代表英镑，然后按 **YES**。
5. 输入每通话单位的价格，例如 0.75，然后按 **YES**。按 # 输入小数点。

返回到通话单位

1. 翻阅至**通话记录**，**YES**，**记录选项**，**YES**，**设定费率**，**YES**。
2. 输入 PIN2，然后按 **YES**。
3. 选择**单位**。

通话的信贷限制

如果用户的网络和 SIM 卡均支持该功能，用户可输入能用于拨叫电话的资金总数。当用户将电话借给他人，并且不希望他的通话费用超过用户可以决定的数目时，此功能将很方便。在拨打一个电话后，从总资金中扣除该次通话费用。当总资金数达到零时，就不能再拨叫电话了。

注意！由于每通话单位的价格随拨叫地点和拨叫时的时间等等因素的不同而不同，因此通话限额仅是估计值。

设置通话限额

1. 翻阅至**通话记录**，YES，记录选项，YES，设定金额，YES。
2. 输入 PIN2，然后按 YES。
3. 选择**更改限额**。
4. 输入总资金数，例如 30 英镑，然后按 YES。

设置无限额

1. 翻阅至**通话记录**，YES，记录选项，YES，设定金额，YES。
2. 输入 PIN2，然后按 YES。
3. 选择**无限额？**。

注意！如果用户设置无通话限额，费用计数器将从零开始增加。

使用两条电话线路

如果用户申请了双线服务，用户的话机将拥有两条语音线路，它们有不同的号码，单独的帐单，甚至不同的服务协议。这非常有用，例如，用户希望分开公务电话和私人电话。

购机时，两条线路的通常名称是线路 1 和线路 2，但用户可以更改它们的名称。用户仅可以用线路 1 发送文本信息 (SMS)。图标将指示呼出电话的当前线路。

更改线路名称

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**屏幕显示**，**YES**，**编辑线路名**，**YES**。
2. 选择一条线路。
3. 输入新名称，然后按 **YES**。

更改线路名称

当用户要拨叫电话时，需要选择使用哪条线路。

注意！两条线路都可以接听电话，与当前选择的线路无关。

更改话机线路

1. 翻阅至**通话处理**，**YES**。
2. 选择**转换到线路 1**或**转换到线路 2**。

从现在起，所有电话都从这条线路上拨出。

每条线路的不同设置

可为每条线路采用不同的设置，例如：响铃信号或通话转移。

提示！如果用户协议支持，用户可以为每条线路设置不同的语音信箱号码。

有些网络运营商单独显示每条线路的通话时间或通话费用。

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

语音控制

话机允许用户：

- 语音拨号 - 仅需说出对方的姓名即可拨出
- 与免提设备配合使用时用户用语音接听或拒绝电话。

为了给某人打电话，用户仅需按 **YES** 键直到听见一声咔嚓声，说出与对方相关联的姓名后，话机会自动拨出号码。接听或拒绝电话时，仅需说**接听**或**忙**。

为语音拨号准备话机

购机时，语音拨号设为启动。如果由于某种原因，语音拨号被关闭，在用户使用该功能以前需要再次启动。

启动语音拨号

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**语音控制**，**YES**，**语音拨号**，**YES**。
2. 选择**启动**。
话机准备记录语音标记。

注意！一旦启动了语音拨号功能，每次向电话簿存入新号码时都会询问用户是否要添加语音标记。参见第 30 页的“按姓名储存电话号码”。

使用语音拨号前，用户需为电话簿记录录制语音标记。录制语音标记时要确保环境安静以保证效果好。

为电话簿记录录制语音标记

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**语音标记**，**YES**，**添加语音？**，**YES**。
2. 选择要添加语音标记的记录。

3. 在提示音后说出要储存的名称 (语音标记)。

语音标记回放给用户。

提示音后请
说姓名标记

4. 按 **YES** 储存已经录入的语音标记。

如果用户发现记录不成功, 重复步骤 3。

在已有语音标记的电话簿记录旁边出现一个  图标。用户可在话机内储存 10 条语音标记。

用户也可以在 **电话簿** 菜单的 **查找并编辑** 中录制语音标记。

注意! 要在车载免提设备中使用语音拨号, 需要在车内记录语音标记。

记录在话机中的电话簿记录的语音标记在车内不可用, 反之亦然。要了解更多车载免提设备的信息, 参见第 112 页的“车载免提”。

记录疑难

如果话机不能检测到任何语音, 可能是下列原因:

- 声音太轻 - 请加大声音
- 语音标记太短 - 它最好一秒左右长
- 声音太晚或太急 - 请在提示音后说话

回到“为电话簿记录录制语音标记”的第 1 步。

接听并编辑语音标记

话机允许用户接听并编辑有语音标记的电话簿记录。

接听并/或编辑电话簿储存的语音标记

1. 翻阅至 **电话簿**, **YES**, **语音标记**, **YES**。
2. 选择用户想要编辑的记录。
语音标记回放给用户。
3. 按 **YES** 键。

4. 若要重新录制语音标记，可选择**编辑语音**；或要删除已录制的语音标记，可选择**删除语音**。
5. 按说明继续操作。

还可在**电话簿**菜单的**查找并编辑**内接听和 / 或编辑语音标记。

语音标记回放

如果用户为电话簿记录添加了语音标记，在下列情形下会回放语音标记：

- 在电话簿或语音标记清单中移动到该条记录
- 接收到该记录相应号码的电话
- 用户用语音拨出该条记录 (在电话接通前)

用语音拨叫电话

拨叫电话

1. 按住 **YES** 键直到听见嘟声。
2. 释放 **YES** 键并说出已经记录的名称。
名称 (语音标记) 回放给用户，同时接通电话。
在上述步骤 1 中，用户可以按住任意音量键，以代替按住 **YES** 键。

语音接听

当与便携式免提或车载免提设备配合使用时，用户可以用语音接听或拒绝电话。

在使用语音接听前，用户需要启动语音接听功能并记录语音命令。

启动语音接听

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**免提功能**，**YES**，**语音接听**，**YES**。
2. 选择**启动**。
现在用户必须训练话机以识别用户的语音接听要求。

3. 按 **YES** 继续。
4. 按话机屏幕上的指示做，即说出词**接听**，然后按 **YES** 储存用户记录。(用免提设备的麦克风)。如果记录不成功，重复步骤 3。
5. 说出词**忙**，然后按 **YES** 储存用户记录。

注意！如果用户愿意，也可以用其它词代替“接听”和“忙”。

用语音接听拨入电话

- 话机铃响时，请说**接听**。

回放**接听**给用户，同时接通电话。

拒绝呼入电话

- 话机铃响时，请说**忙**。

回放**忙**给用户，呼入电话被拒绝，即拨叫方听到一声忙音。

注意！要了解更多免提设备的信息，参见第 111 页的“便携式免提”和第 112 页的“车载免提”。

电话卡电话

拨打国际或长途电话时，用户可能希望运营商不要将这些电话的费用记在话机的普通帐户上，而是转记在用户拥有的信用卡或电话卡帐户上。电话卡服务使用户能把费用转记在信用卡或电话卡帐户上。

用户可以在话机中储存两个单独的卡号。一个 4-8 位数字的话机密码锁用于保护这些卡号。用户购机时，该密码被设定为“0000”。用户可以自行更改此密码。参见第 68 页的“电话锁”。

注意！当进行传真或数据电话时，用户不能使用电话卡服务。

启动电话卡服务

要拨打电话卡电话，用户需要先启动此项服务。

启动电话卡服务

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**电话簿设定**，**YES**，**设定电话卡**，**YES**。
2. 输入话机密码 (0000)，然后按 **YES**。
3. 选择**启动**。
现在已启动了电话卡服务，在**电话簿**菜单中出现**电话卡**子菜单。

储存电话卡号码

用户可以在话机中储存两个电话卡号码。

储存一个卡号

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**电话卡**，**YES**。
2. 输入话机密码，然后按 **YES**。
3. 选择**添加新？**。

4. 输入进入电话卡服务器的号码，然后按 **YES**。
5. 输入想要与电话卡服务器相关联的名字，然后按 **YES**。
6. 输入电话卡服务器的验证码，然后按 **YES**。
7. 选择在要拨打的电话号码前还是后输入验证码，按 **YES** 确认所作的选择。

注意！服务商将提供给用户所需的认证代码信息。

删除卡号

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**电话卡**，**YES**。
2. 翻阅至要删除的卡号，然后按 **YES**。
3. 选择**删除**。
屏幕显示询问**删除？**。
4. 按 **YES**。
该卡号已被删除。

编辑卡号

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**电话卡**，**YES**。
2. 翻阅至要编辑的卡号，然后按 **YES**。
3. 选择**编辑**。
现在用户可以编辑该卡号。
4. 按 **YES** 确认新号码。
现在用户也可以编辑姓名和代码。

选择卡

如果储存了两个卡号，在拨打电话卡电话之前，要选择所用卡。

选择卡

1. 翻阅至**电话簿**，**YES**，**电话卡**，**YES**。
2. 输入话机密码，然后按 **YES**。
3. 选择要使用的卡。
4. 选择**选择电话卡**。

用电话卡拨叫

1. 输入电话卡服务器的号码或按住下键  从电话簿中查找该号码。

2. 按住 **YES**。

正在拨打进入电话卡服务器的号码，在此连接过程中，话机会提示用户发送拨叫的号码及验证码，发送顺序已由用户选择(参见上文)。

3. 在连接过程中，屏幕显示发送时，按 **YES** 发送拨叫的号码及验证码。或者等几秒钟，它们将被自动发送。现在，用户已连接上个人电话呼叫。

传真和数据电话

注意！用户需要相应的软件才能使用各种通信功能，例如传真程序、电子邮件程序或因特网浏览器。

发送传真和数据电话

所有的传真和数据电话都由相应的计算机软件进行初始化。发送传真和数据电话需要将话机连接到计算机上，例如通过一个红外线接口连接，然后启动相应的软件。

接收传真和数据电话

接收传真和数据电话的程序取决于网络和协议。若用户的语音、传真和数据电话有不同的号码，则被称为多重号码。这意味着用户最多可以拥有 3 个号码。若用户对于各种电话类型仅有一个号码，则被称为单一号码。

接收传真和数据电话 - 多重号码

若网络和协议支持多重号码，屏幕显示来电的类型。有两种不同于语音电话的电话：

- 传真电话
- 数据电话

屏幕显示电话的类型。

接收传真或数据电话

1. 连接计算机与话机。
2. 使用软件接听电话（若不能自动接听）。

注意！用户不能通过按 YES 来接听发送来的传真或数据电话，但是可以按 NO 拒绝。

接收传真和数据电话 - 单一号码

如果用户的 SIM 卡不支持单独的传真和数据号码，话机将不能识别来电的类型。

下次来电类型

如果用户希望接收传真或是数据电话，可以在**下次来电**菜单中将话机设置为接收相应的类型。只有当话机检测到数据、传真和语音没有单独的号码时，才可看到此菜单。一旦将话机设置为接收指定的来电类型，它将保持该设置，直至将话机改变状态。标准设置为**语音**。

设置下次来电类型

1. 翻阅至**通话处理, YES, 下次来电, YES**。
2. 选择用户想要的呼叫类型 (语音, 数据或传真)。

附加功能

闹钟

本机带有闹钟功能，用户旅行时将会感到很有用。闹钟启动时，屏幕上会显示一个图标。



即使关机，闹钟也会在设置的时间闹铃，而且屏幕会闪光。如果安装的电池电力充足，响铃声将不断增大。

如果不关掉闹钟，它将响 60 秒钟，然后每 9 分钟重复一次。60 分钟后，重复功能将自动关闭。

设置闹铃时间

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**闹钟**，**YES**。
2. 输入时间。
3. 按 **YES** 确认设置。

更改响铃时间

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**闹钟**，**YES**，**设定新时间**，**YES**。
2. 输入时间。
3. 按 **YES** 确认设定。

关闭闹铃信号

- 在闹钟响铃时，按任意键关闭。
如果不希望重复闹铃，按 **YES**。

关闭闹钟功能

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**闹钟**，**YES**。
2. 选择**取消**。

您还可在**话机设定菜单的时间**和**日期**内找到**闹钟**。

计算器

话机有一个内置的计算器，能做加、减、除和乘。

- 按 **#** 输入 **+**、**-**、**x** 或 **/**。
- 按 **C** 键删除光标左侧的字母。
- 按 ***** 输入小数点。

使用计算器

在本例中用 32 除 134。

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**计算器**，**YES**。
2. 输入 134。
3. 反复按 **#** 键至除号 (**/**) 出现。
4. 输入 32。
5. 按 **YES** 得到答案。
6. 按 **C** 键清屏。

秒表

话机有一个为特定活动计时的内置秒表。

启动秒表

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**秒表**，**YES**。
2. 按 **YES** 启动秒表。再次按 **YES** 停下秒表。

重设秒表

- 当秒表未启动时，按 **C** 键。

提示！ 秒表计时中按 **#** 键可最多储存 9 个跑圈时间，
按上键  或下键  可查看储存的跑圈时间。

注意！ 若在秒表计时中接入来电、语音或文本信息，
秒表将被关闭。若退出秒表菜单，秒表也将被关闭。

计时器

话机有一个内置的 24 小时计时器。当计时时间到时，提示信号将响起。

设置计时器

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**计时器**，**YES**。
2. 输入时间，然后按 **YES**。
倒计时开始。待机模式下，屏幕将显示计时器。
提示信号响时，按任意键关闭。

在计时器计时时设定新时间

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**计时器**，**YES**，**设定新时间**，**YES**。
2. 输入时间，然后按 **YES**。
倒计时开始。待机模式下，屏幕将显示计时器。
提示信号响时，按任意键关闭。

关闭计时器

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**计时器**，**YES**。
2. 选择**取消**。

注意！话机关闭时，计时器不工作。

游戏

话机内有两个游戏供用户娱乐。每个游戏都带有帮助文本，以指导用户开始游戏。

Tetris®

Tetris 游戏的目标是阻止方块到达顶部。每填满一行，该行就会被消去。

开始 Tetris

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**游戏**，**YES**，**Tetris**，**YES**。
屏幕显示 **Tetris**。
2. 开始游戏，选择**开始**。
3. 选择级别 (1-10)。

4. 按任意键开始。

- 若不选择**开始**，可以用  下键翻阅，选择**高分**，**帮助**或**退出**（上面的第二步）。

游戏的控制

- **8** 或按下音量键 = 左移
- **2** 或按上音量键 = 右移
- **5** 或 **9** = 旋转
- **3** 或 **6** = 加速下落
- **C** 键 = 暂停
- **NO** = 退出

纸牌

纸牌游戏的目标是按花色形成四堆牌，依次从 A 到 K。牌被分成七列，后六列均有一张或多张牌正面朝下。若某一系列面上的牌被移走了，就可以将该列正面朝下的牌翻开。只有 K，或以 K 开始的牌堆能被移到一个空列上。

牌列按递减顺序构成，并且要求颜色交错。例如，红心 8 可以放置在草花 9 或黑桃 9 上。

剩下的牌供游戏中使用，一次可以翻开其中的一张。翻开的牌可以放置到牌列或以 A 开始的牌堆上。翻过所有剩余的牌后，可以从头再翻。

开始纸牌游戏

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**游戏**，**YES**，**Solitaire**，**YES**。

屏幕显示 **Solitaire**。

2. 开始游戏，选择**新游戏**（若以前玩过，可选择**继续**）。

- 若不选择**开始**，可以用下键  翻阅，选择**继续**或**帮助**（上面的第 2 步）。

游戏的控制

- **1** = 选择牌 / 堆，确认移动，翻牌
- **2** = 翻动剩余的牌
- **3** = 将牌放到以 A 开始的堆上
- **4** = 查看某个堆 (可能要选中并移动)

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

个人化模式

用户话机包含有一些预编程的个人化模式。个人化模式是适应特定环境的一组设置。例如，当用户参加会议时，用户可以选择**会议**个人化模式，也就是选择了一系列适应于会议的设置。

一些附件会自动选择一种个人化模式，例如，当用户把话机置于车载免提设备时，会自动选择**车内**个人化模式。要了解更多的关于个人化模式自动启动的信息，参见第 110 页的“附件”。

个人化模式

有六种预编程的个人化模式：

- 通常
- 会议
- 车内
- 户外
- 免提
- 家中

用户话机仅会选择以上六种个人化模式中的一种。购机时话机设置于**通常**个人化模式。用户不能创建更多的个人化模式，但是可以改变个人化模式的名称，改变个人化模式包括的设置或添加一种附件到特定个人化模式中。

注意！用户不能改变“通常”个人化模式的名称，也不能向“通常”个人化模式中添加附件。

要了解更多关于添加附件到个人化模式中的信息，参见第 115 页的“向个人化模式添加附件”。

提示！待机模式时按任意音量键，可以查看用户的当前使用的个人化模式。

下表列出了每个个人化模式的设置。

	通常	会议	车内	户外	便携 免提	家中
响铃音量	5(6)	0(6)	6(6)	6(6)	6(6)	5(6)
铃声渐进	关闭	关闭	关闭	关闭	关闭	关闭
振动提示	启动	静音时 振动	关闭	启动	启动	关闭
接听电话	全部 接听	全部 接听	全部 接听	全部 接听	全部 接听	全部 接听
转移	关闭	关闭	关闭	关闭	关闭	关闭
电话卡	拒绝	拒绝	拒绝	拒绝	拒绝	拒绝
背景灯光	自动	自动	启动	自动	自动	自动
线路 1/2	线路 1	线路 1	线路 1	线路 1	线路 1	线路 1
静音	关闭	启动	关闭	关闭	关闭	关闭
自动 启动	关闭	关闭	启动	关闭	启动	关闭
附件	-	-	车载 免提	-	免提	-

用户永远可以手动选择个人化模式。

手动选择个人化模式

1. 翻阅至**话机设定, YES, 个人化模式, YES, 选择模式, YES。**
2. 选择想要的个人化模式。

用户也可以在**快捷方式**菜单中找到**选择模式**。进入该子菜单快捷方法是按住  键。

如果用户选择了**通常**以外的个人化模式，待机模式时屏幕显示图标。



注意！与任何附件都无关的个人化模式，如“会议”或“通常”个人化模式，即使启动了自动启动，也必须手动选择。与附件相关的个人化模式可自动选择。参见第 110 页的“附件”。

改变个人化模式中的设定

用户可以根据意愿更改预编程个人化模式的名称或改变设置。

更改个人化模式的名称

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**个人化模式**，**YES**，**模式名称**，**YES**。
2. 输入新名称并按 **YES**。

改变个人化模式中的设定

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**个人化模式**，**YES**，**编辑模式**，**YES**。

出现一系列个人化模式中的设定。

2. 按 **YES** 选择一个设定。
3. 按要求改变个人化模式中的设定。

要了解更多信息，参见相关章节，第 43 页的“**话机个人化**”，第 67 页的“**话机和服务的安全保密**”，第 96 页的“**电话卡电话**”和第 110 页的“**附件**”。

如果用户改变了特定个人化模式中的设置，个人化模式也更新了。使用**重设个人化模式**功能，用户可以把所有的个人化模式设定改为购机时的状态。

重设个人化模式的设定

- 翻阅至**话机设定**，YES，**个人化模式**，YES，**重设模式**，YES。

个人化模式被重新设置。

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

附件

将话机与爱立信原装附件配合使用，会使用户获得大量比单独使用话机更有价值的功能。

- 便携式免提拨叫
- 车用免提电话
- 用红外线连接话机与电脑

注意！取决于市场是否供应这类附件。

个人化模式 (参见第 106 页的 “个人化模式”) 允许用户指示话机在联接到特定附件时自动启动相关个人化模式。下面用户会看到不同附件跟话机如何相互作用及如何使用不同个人化模式。

注意！待机模式时或选择另一个个人化模式时按任意音量键，可以查看用户的当前使用的个人化模式。

如果当前个人化模式是自动启动的，当用户把附件与话机分离时，个人化模式会回到启动前的状态。

不同附件的个人化模式要能自动改变，必须启动自动模式。用户购机时，便携式免提和车载免提设备的自动启动设置为**开**。如果愿意，用户可以关闭它。

启动或关闭自动启动

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**个人化模式**，**YES**，**自动启动**，**YES**。
2. 选择**启动或关闭**。

注意！即使个人化模式已经自动启动用户仍然可以手动选择个人化模式。参见第 106 页的 “个人化模式”。

便携式免提

当用户把话机与特定的爱立信便携式免提相连时，会自动设置**便携式免提**个人化模式。这意味着所有个人化模式都与**便携式免提**个人化模式相一致。参见第 106 页的“**个人化模式**”。

提示！如果用户不希望在话机连接到**便携式免提**时自动转换个人化模式，需要把自动模式关闭。为此，用户可以手动选择“**便携式免提**”个人化模式，并把自动模式设为关闭。

使用便携免提

接听来电

- 话机响铃时，按一次便携免提上的接听键。

提示！用户也可以用语音来接听电话。参见第 94 页的“**语音接听**”。

结束通话

- 按一次便携免提上的接听键。

如果启动了呼叫等待服务（参见第 77 页的“**呼叫等待服务**”），用户可以按便携免提上的接听键接听第二个电话。

接听第二个电话

- 按便携免提上的接听键接听等待中的电话。

当前电话被置于保持。

当用户再次按便携免提上的接听键时，结束第二个电话并自动连接第一个电话。

用便携式免提语音拨号

1. 按住便携免提上的键直到用户听到一声提示音。
2. 释放该键并说出预先储存的姓名（语音标记）。姓名回放给用户，电话接通。

注意！在用户使用语音拨号前，要把语音标记存入用户的电话簿。参见第 92 页的“为语音拨号准备话机”。当语音拨叫和语音应答与便携免提装置一起使用时，为使其操作性能达到最佳，建议在连接便携免提装置之后录制语音标记。

车载免提

将爱立信高级车载免提与话机连接时，**车内**个人化模式会自动设置。这意味着所有个人化模式都与**车内**个人化模式相一致。参见第 106 页的“个人化模式”。

提示！如果用户不希望在话机连接到高级车载免提时自动转换个人化模式，需要把自动接听关闭。为此，用户可以手动选择“车内”个人化模式，并把自动接听设为关闭。

注意！用户的高级车载免提必须由专业人士安装。要了解更多信息，请与本地经销商联系。

语音控制

高级车载免提配有自备的语音控制系统，它允许用户：

- 语音拨号 - 仅说出姓名就可以拨出电话
- 用语音接听或拒绝电话

在用户使用语音拨号前，要向用户的电话簿记录添加语音标记并且启动**语音拨号**功能。参见第 92 页的“为语音拨号准备话机”。为使用车载免提设备的语音拨号，需要用户记录在车内使用的语音标记。话机中记录的语音标记不能在车内使用，反之亦然。

车载免提最多可以储存 100 条语音标记。

带有语音标记且与车载免提工具包相连的电话簿记录的图标跟话机中储存的图标稍有差别。参见页侧。



应用于车载免提的语音拨号

1. 按住 **YES** 或按住任意音量键，直至听到提示音。
2. 释放按键并说出一个预先储存于车内的姓名（语音标记）。

（使用车载免提设备的麦克风。）

姓名回放给用户，电话接通。

用语音接听电话

- 参见第 94 页的“语音接听”。

免提类型

如果用户使用车载免提设备，用户可以在话机的两种语音处理方式之间选择。这在**免提**子菜单中已经设置。

基本免提

基本免提意味着话机以半双工模式处理语音。这样，用户和另一端通话者无法同时讲话。只有在完全免提不能正常工作时，才使用这种方式。

完全免提

完全免提以全双工方式处理语音。由于用户无须等待，极大地提高了语音质量。

为使完全免提正常工作，话机要适应免提设备周围的声音环境。这个适应过程可能需要几个电话。在话机学习阶段，对方可能会听到他（她）自己的回音（因为从扬声器发出的声音再次进入话筒）。但是，在另一方讲话时，这种现象将消失。如果回音延续的时间比开始几个电话要长，请试用基本免提。

提示！先将免提类型设置为“完全免提”。如果这种类型不能正常工作，再设置为“基本免提”。

设置免提类型

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**免提功能**，**YES**，**免提类型**，**YES**。
2. 选择用户想要的类型。

接听模式

使用便携式或车载免提设备时，用户可以选择**任意键**或**自动接听**两种方式来接听来电。

- **任意键**：使用免提设备并且此项功能启动时，按任意键，但不是 **NO** 键，就可以接听来电。
- **自动接听**：用户话机与免提设备相连并选择了自动模式时，一声铃响后，话机自动接听来电。

设置接听模式

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**免提功能**，**YES**，**接听模式**，**YES**。
2. 选择一种模式。
如果用户选择了**通常**，用户必须用通常方式接听电话。

提示！用户也可以用语音接听功能接听电话。参见第 94 页的“语音接听”。

红外线接口

通过爱立信红外线接口，用户可将话机同计算机以红外线相连接。它使电缆和 PC 卡相形见绌。

如果用户想在运行视窗 95/98 或视窗 NT4.0 的计算机上使用红外线接口，用户可以安装一个程序，该程序使用户可以用计算机编辑电话簿、发送并接收 SMS 信息、传真和数据电话、编辑移动电话设置及浏览因特网等。

红外线接口连接到话机后，屏幕显示一个图标。



注意！要了解更多信息，请与爱立信本地经销商联系。

向个人化模式添加附件

用户可以把一个或多个附件添加到个人化模式中。话机自动识别连接附件并自动转换到个人化模式。

注意！只有与附件相关的个人化模式才能被自动启动。仅当个人化模式与附件相连时才会自动启动。除了便携式免提及车载免提设备外，用户也可以把红外线接口连接到个人化模式中。

用户在将附件加入个人化模式之前，必须手动选择希望添加附件的个人化模式，参见第 107 页的“手动选择个人化模式”。

向个人化模式中添加附件

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**个人化模式**，**YES**，**附件**，**YES**。
屏幕显示已添加到个人化模式的附件清单。
2. 选择**添加附件**？。
屏幕上显示可添加到个人化模式的所有附件清单。
3. 选择一种附件。
4. 如果自动启动未被启动，则屏幕显示提问**启动自动模式**？。
5. 按 **YES** 以启动自动模式，即当话机与附件相连时自动选择个人化模式。

注意！除便携式车载免提设备之外，用户还可以在个人化模式中添加另外 12 个附件。超出以上数目的附件将仍然以普通未连接到个人化模式的方式工作。不能把同一附件与多个个人化模式相连。

从个人化模式中删除附件

1. 翻阅至**话机设定**，**YES**，**个人化模式**，**YES**，**附件**，**YES**。
2. 翻阅至想要删除的附件，然后按 **C** 键。
3. 屏幕显示**删除？**，按 **YES**。

联机服务

设想用户得知网络运营商提供了一项新服务。用户拨叫运营商，要求申请该项服务，于是几秒钟之内，话机添加一个新的菜单，让用户能立即使用这项新的服务。

用户不需为话机升级软件，但可能需要访问网络运营商以获得一张新的 SIM 卡。其它的事项都通过电波完成。

这仅是通过“联机服务”使服务增值的一个示例。

注意！本话机无法支持所有联机服务提供的服务。

什么是联机服务？

联机服务是网络运营商提供定制服务的一种方式，它独立于移动电话和移动电话制造商。

兼容性

若要使基于联机服务的增值服务工作正常，需满足以下两个条件：

- 一个支持联机服务的移动电话。爱立信话机即可满足需要。
- 提供联机服务的网络运营商。

注意！SIM 卡的联机服务由网络运营商而不是移动电话制造商设计和管理。如果要了解更多联机服务的信息，请与网络运营商联系。

新菜单

能支持联机服务的 SIM 卡工作方式与普通 SIM 卡相同。

当插入 SIM 卡并启动话机后，网络运营商向 SIM 卡下载数据。在第一次数据下载完成并重启动话机后，

此 SIM 卡提供一个新菜单。新菜单提供给用户新特性和服务，可以立即使用。

在话机上，新菜单出现在**附加功能**菜单之下。主菜单中可能仅有一个新子菜单项，但新子菜单项中可能有几个子菜单。

进入用户的新菜单系统

1. 翻阅至**附加功能**，**YES**，**联机服务**，**YES**。

如果出现子菜单，选择想要的一个，然后按 **YES**。

2. 按 **NO** 回到待机模式菜单。

注意！某些运营商的该菜单的名称可能不是联机服务。要了解更多信息，请咨询网络运营商。

智能的 SIM 卡

联机服务为 SIM 卡提供更多的智能。这意味着 SIM 卡指示话机执行某些特定操作。这些操作包括：

- 在话机屏幕显示 SIM 中的文本
- 按 SIM 中号码设置电话
- 初始化一条对话

注意！所有这些操作均由 SIM 卡完成，因而与话机软件无关。

通过电波给 SIM 下载数据

用户的网络运营商可能随时通过电波下载数据到用户的 SIM 卡。这些新数据可能包括新特性或一个新菜单。

重设您的 SIM 卡

当网络运营商通过电波升级用户的 SIM 卡时，屏幕上显示一条信息通知用户。同时可以听到一声蜂鸣。为使新的 SIM 卡设置发生作用，用户必须关闭话机并重新开机。

注意！数据下载完成后，除非用户重新启动话机，否则无法使用它。这项特性取决于运营商，可能不会经常发生。

SIM 卡初始特性

SIM 卡可能提示用户拨打一个电话。甚至当用户正在处理电话时也可能发生。

这时，话机会在屏幕显示一条信息并发出一声提示音以通知用户。

- 如果用户此时未处理电话，屏幕将显示信息询问用户是否想要确认并拨打 SIM 初始电话。
 - 如果用户想要拨打 SIM 卡初始电话，按 **YES**。
 - 如果用户不想拨打 SIM 卡初始电话，按 **NO**。
- 如果用户正在处理电话，将询问是将当前电话置于保持状态还是结束当前电话。
屏幕将显示信息询问用户是否想要确认并拨打 SIM 初始电话。
 - 如果用户想要拨打 SIM 卡初始电话，按 **YES**。
 - 如果用户不想拨打 SIM 卡初始电话 (用户可能想继续正在进行中的电话)，按 **NO**。

发送 SIM 卡初始化 SMS

SIM 卡可能设置一条 SMS (文本信息) 并通过询问 **现在发送信息？** 来提示用户发送该信息。按 **YES** 发送该 SMS。

提供服务的细节

SIM 应用工具包附带提供的所有服务和功能都取决于网络，如果要了解 SIM 应用工具包提供服务的细节，请与网络运营商联系。

快捷键

话机的一些按键可用来提高话机功能并减少按键次数。有些组合键需话机处于某种特定模式才可生效，有些则需在待机模式。

下表中介绍最为常用的组合按键。

目的 ...	操作：	模式：
进入 通话清单	按 YES	在待机模式
语音拨叫	按住 YES	在待机模式
语音拨叫	按住任意音量键	在待机模式
拨叫 语音信箱	按住 1	在待机模式
输入 + 符号以拨 叫国际电话	按住 0	在待机模式
设置话机无声	按住 C	在待机模式
话筒静音	按住 C	通话中
进入电话簿记录	按位置号码和 #	在待机模式
进入以特定字母 开始的电话簿目 录	按住任意 2-9 键	在待机模式
快速拨叫	按任意 1-9 数字键 并按 YES	在待机模式
进入 查找并拨叫	按住  键	在待机模式
将一个通话置于 保持	按 YES	通话中
恢复一个通话	再次按 YES	通话中
拒绝一个通话	按两次音量键 (向上 或向下)	接入电话时

目的 ...	操作 :	模式 :
进入菜单系统	按  或  键	在待机模式
翻阅菜单或清单	按住任意音量键	在菜单内
选择一个菜单或设定	按 YES	在菜单内
删除一个目录	按住 C	在清单内
返回待机模式	按住 NO	在菜单内
进入快捷方式的第一级子菜单	按住  键	在待机模式
查找用户正在使用的个人化模式	按住任意音量键	在待机模式
将语言改为自动设置	按  8888  键	在待机模式
将语言改为英语	按  0000  键	在待机模式
移至按键的第二个字母或字符	按上音量键并按任意数字键	输入字母时
移至按键的第三个字母或字符	按下音量键并按任意数字键	输入字母时
在大小写字母间转换	按住 * 键	输入字母时
输入数字	按住任意数字键	输入字母时
输入空格	按一次 1	输入字母时
输入问号	按下音量键并按 1	输入字母时
输入 @ 符号	按下音量键并按 0	输入字母时
输入一个 p (暂停)	按住 * 键	储存代码时
删除字母和数字	按 C	输入字母和数字时

一种快速翻阅菜单的方法是使用**快捷方式**。用户只需输入所要进入的菜单或子菜单的号码。参见第 23 页的“**使用快捷键**”和第 24 页的“**设置按键声音**”。

要快速简便地进入最为常用的设定，用户可将该设定放置在**快捷方式**菜单内。参见第 26 页的“**快捷方式**”。

有关**功能键**的详细信息，参见第 14 页的“**功能键**”、第 23 页的“**翻阅菜单**”和第 29 页的“**输入字母**”。

疑难解答

本章列出了用户在使用话机过程中可能遇到的一些问题。有些问题需要咨询服务提供商，但用户自己可容易地解决大多数问题。

错误信息

请插入 SIM 卡

话机内无 SIM 卡或插入不正确。插入一个 SIM 卡，参见第 4 页的“SIM 卡”。

请插入 SIM 卡

请插入正确的 SIM 卡

话机仅对特定 SIM 卡工作。插入正确的 SIM 卡。

请插入
正确的 SIM 卡

仅限紧急呼叫

用户在一个网络覆盖范围内，但不允许用户使用它。在一些紧急情况下，有些运营商允许拨叫紧急电话 112。参见第 17 页的“拨叫紧急电话”。

仅限紧急呼叫

无网络

话机不在任何网络范围内或接收到的信号太弱。用户必须移动以获取足够强的信号。

无网络

错误的 PIN，PIN2 有误

用户输入的 PIN 或 PIN2 有误。

- 输入正确的 PIN 或 PIN2，然后按 YES。

错误的 PIN

参见第 67 页的“SIM 卡锁”。

密码不一致

在更改密码 (如 PIN) 时, 必须再次输入新的密码进行确认。两次输入的密码不一致。参见第 67 页的 “SIM 卡锁”。

密码不一致

PIN/PIN2 被锁定

连续三次输错 PIN 或 PIN2。解锁请参见第 67 页的 “SIM 卡锁”。

PIN 被锁定

PUK 被锁, 联系运营商

连续 10 次输错个人解锁密码 (PUK)。联系网络运营商或服务提供商。

PUK 被锁
联系运营商

话机已锁

电话被锁定。解锁请参见第 68 页的 “电话锁”。

话机已锁

电话锁密码:

本机附带了一个缺省电话锁密码 0000。可将它更改为任意 4 至 8 位数的密码。参见第 68 页的 “电话锁”。

电话锁密码:

禁止拨打此号码

启动了固定拨号功能, 但所拨号码不在固定号码清单中。参见第 72 页的 “固定拨叫”。

禁止拨打
此号码

未知电池 - 正在慢充电

用户正在使用的电池未经爱立信认可, 由于安全原因, 正在慢速充电。

未知电池,
正在慢充电

话机无法开启

手持电话

- 充电或更换电池。参见第 7 页的“电池”。

车载免提电话

- 确保话机恰当地插入机座。参见第 112 页的“车载免提”。

其它问题

无充电指示

当开始为一块空电池或一块长时间未使用的电池充电时，无充电指示。不过，充电持续一段时间后，充电指示将显示。

无未接电话指示

要查看是否有未接电话，通话清单必须启动。

爱立信移动电话因特网

当用户移动中需要通讯和信息时，移动电话因特网是最好的方法。

无论用户置身何处，爱立信提供的移动电话因特网服务是用户的通讯和获取信息更加方便。它提供不同的信息服务，包括在线客户服务、用户手册和其它有用的信息服务。用户还可以通过移动因特网下载软件，以确保获得爱立信产品的最优性能。

爱立信移动电话因特网的网址是
<http://mobileinternet.ericsson.com>

产品保养及维护

本手机属高精密电子装置。为充分发挥手机的功能，请详读以下有关手机保养、安全及有效使用指导。

产品维护

虽然话机是防水设计，在不必要时请勿将话机接触水。若要清洗话机，建议用户在水管下用冷水轻轻冲洗。在清洗之前应确认电池已装入话机，电池后盖及天线被稳妥固定，并取下所有附件。

- 请勿使用任何清洁剂或洗衣粉。
- 请勿将话机浸入水中。
- 请勿使用除水之外的任何液体清洗话机。
- 请勿将话机置于极端冷热温度环境中。
- 仅可使用爱立信原装附件，否则会导致丧失部分功能、话机损坏、着火、触电或人身伤害。因使用非爱立信原装附件而造成的产品失效不在保修范围。
- 不要试图拆开话机，否则会导致保修失效。

本机内并无用户可以维修的部件，维修只能由授权的服务中心进行。

- 若电池和 / 或电池后盖和 / 或天线未被稳妥装入，话机不具备防尘、防潮或防水性能。
- 请在干燥环境中取下电池、SIM 卡和天线，应确认话机内部未受潮。
- 话机同任何附件连接之前，为避免损坏附件，应确认话机干燥。

天线的保养和更换

- 为避免削弱天线功能，请勿弯曲或损伤移动电话天线。
- 不要自行拆卸天线。如果天线受损，应将其送到授权的服务中心进行修理。

仅可使用为本机专门设计的天线。未经认可的天线、仿制品或配件会损坏话机并违反有关规定，将导致功能丧失，并且爱立信无法保证话机具备防水性能。

高效使用电话

为了以最小能耗最大限度地使用电话，请您：

- 像使用其它电话一样握住话机。在对着话筒讲话时，使天线处于直立状态，高度超过肩膀。如果天线可以伸缩，通话时应拉出。
- 使用话机时，不要握住天线。否则会影响通话质量，还会造成耗电过高，缩短通话及待机时间。如果本话机装备了红外线眼，严禁将红外光束对准任何人的眼睛，并应确认未干扰任何其它红外线设备。

安全及有效使用指导

综述

您的移动电话是一部无线电收发器。开机时，接收并发送无线电波 (RF)，根据所持的不同机型，移动电话使用不同频段并使用普通调制技术。使用电话时，系统控制话机发送的电波量。

无线电波的放射量

由世界卫生组织 (WHO) 支持的国际非电离放射保护委员会 (ICNIRP) 于 1996 年颁布了一项声明并于 1998 年公布了一些准则，规定了手持移动电话的无线电波的放射量。根据现有研究结果为基础的国际非电离放射保护委员会的声明可看出符合所推荐之规定的移动终端没有造成危害健康的迹象。所有爱立信电话均符合国际非电离放射保护委员会规定的准则，以及其它国际放射标准，如：

- CENELEC European Pre-standard ENV50166-2: 1995 (欧洲)
- ANSI/IEEE C95.1-1992 (美国，亚太地区)
- AS/NZS 2772.1(INT): 1998 (澳大利亚，新西兰)

驾驶中

核实行车所在地区的有关移动电话使用法规。如果驾驶中需使用电话，请：

- 全神贯注驾驶车辆。
- 可能情况下，应使用爱立信车内免提通话装置。许多国家法律规定要求使用车内免提设备。安装车内免提设备前，请仔细阅读安装指导。

- 如果驾驶条件有限，应驶离公路，停车后再拨接电话。

无线电波会干扰汽车的某些电子系统，如汽车音响、安全设备等。此外，有些汽车制造商不允许在车内使用移动电话，除非在车内安装附带外接天线的免提设备。应与汽车制造商代理核实以确认移动电话不会干扰车内的电子系统。

装有气囊的车辆

气囊有强大的压力，千万不要在气囊上或安置气囊的地方放置物品，包括固定或便携式无线电设备。如果车内的无线设备安装不当，气囊充气时，可导致重伤。

电子设备

大多数现代电子设备，如：医院和汽车设备，可屏蔽无线电波。然而，有的电子设备不具备此功能，因此：

- 在未被允许的情况下，请勿在医疗设备附件使用移动电话。

移动电话会干扰植入的心脏起搏器以及其它医学植入设备。植入心脏起搏器的人应注意贴近心脏起搏器使用移动电话会使该设备功能紊乱。应避免将话机放在心脏起搏器上，即上衣袋内。使用电话时，话机要置于心脏起搏器对面的耳朵上，如果话机与起搏器的距离保持在 15 厘米以上，可能引起的干扰是有限的。若怀疑存在任何干扰，应立即关机。详细信息，请与心脏病学家联系。

移动电话可能会干扰某些助听器。在产生干扰时，可向服务提供方咨询或致电用户服务中心，探讨更换事宜。

飞机

- 登机前，应关闭移动电话。
- 未起飞时的使用应征得机组人员允许。

为了防止对通讯系统的干扰，飞行中严禁使用移动电话。

爆破现场

为避免干扰爆破操作，在爆破现场或张贴“关掉双向无线电”图标的地区要关闭移动电话。建筑工人常用远程无线电发射装置来起爆爆炸物。

潜在爆炸气体的地区

在存在任何潜在爆炸性气体的地区，应关闭移动电话。这种情况很少见，但是话机或其附件可能会产生火花。在这种地区产生的火花会引起爆炸或火灾，造成人身伤害或危及健康。

有潜在爆炸性气体的地方通常，但不总是，作出了明显的标记。这些地方包括燃油地区，如加油站、船甲板下面、燃油或化学品转运和储存设施以及在那些空气中有化学物质或微粒，如谷物、灰尘、金属微粒存在的地方。

不要在带有移动电话和附件的汽车车厢内运输或储存可燃性气体、液体或爆炸物。

电源

- 仅可使用产品上的注释所指定的交流电源。
- 在插入前，应确认交流电插头干燥、清洁。
- 禁止将交流电插头装置同任何非爱立信电源装置连接。
- 为避免损坏电线，拔下插头时要握住交流电插头，而不要去拔电线。

- 要将电线放好，避免缠绕、破坏表皮、其它损坏以及外力损伤。
- 为避免触电，在清洗前应切断电源，然后用潮湿的软布进行擦拭。

儿童

不要让儿童玩弄移动电话，一些小部件可被拆卸，可造成吞咽危险。

紧急电话

重要！

本话机，同任何移动电话一样使用无线电信号、蜂窝式和有线网络以及用户自编功能进行操作，不能保证在任何情况下均可接通。因此重要通讯（如急诊等）绝不能仅仅依靠移动电话。

记住，拨接电话时，话机必须开机并处于蜂窝信号强度充足的地区。在某些蜂窝电话网络或使用某些网络服务和 / 或话机功能时，可能无法拨叫紧急号码。请向本地服务提供方核实。

保修

感谢购买爱立信产品。为最大限度地利用您新产品的功能，我们建议采纳以下几项简单步骤：

- 阅读安全及有效使用指南。
- 阅读所有爱立信保修条款和条件。
- 保存原始发票，以备保修索赔之需。如果爱立信产品需要保修服务，应将其交回原经销商，或与本地爱立信服务台联系，获取进一步信息。

本公司的保修条件

爱立信保证本产品自原购置时及购置后一 (1) 年内无材料及制造缺陷。

保修项下所有产品的附件，自消费者最初购买之日起一 (1) 年有效。

售后服务

保修期内，本产品如在正常使用和服务情况下由於材料或者制造缺陷出现问题，授权的批发商或授权的服务中心将根据保修单所列条款决定进行修理或更换。

条件

1. 只有将给原购买者签发的，有详细日期和系列号的原始发票和需修理或更换的产品一同交给经销商，方予以保修。如果在购买本产品后，保修单已被撤换或修改，爱立信保留拒绝保修的权利。
2. 如果爱立信对产品进行修理或更换，對於修理或更换过的产品仍实行有限期保修：电话的剩餘保修期或者九十 (90) 天保修，采用较长的哪个保修

期修理或更换可由功能相等的修复件来完成。替换下的坏部件将成为爱立信的财产。

3. 任何产品的正常磨损、误用，包括但不限于不遵照爱立信产品使用和维护指导下的非正常使用、意外事故、改造或调整、不可抗力致损、因通风不当和受潮致损均不在保修范围之列。
4. 由非爱立信指定的维修车间进行的修理、安装、改造或非正常维修；由非爱立信指定的人员对产品进行开启。
5. 使用非爱立信原装附件而造成的产品失效不在保修范围。
6. 只有在电池容量降低到额定容量 80% 以下方予以保修。电池经非爱立信原装充电器充电，保修失效。
7. 在产品上改动任何封记将导致保修失效。
8. 公司只承认此印刷的有限保修服务，其他任何保修，不管是书面的还是口头的，一概无效。所有暗示担保，包括但不限于为某一特殊目的的暗示担保、可销售性或适合性，均以此保修之期限为准。爱立信对于法律不予以承认的任何意外或间接损坏，包括但不限于收益损失或商业亏损，不负法律责任。

某些国家不允许对于意外或间接损失拒绝给予或给予有限赔付，或者不允许限定暗示担保的期限，因此上述限制或拒赔也许不适用于您。本保修单已授与您明确的法定权力，您可能还享有其它各国间不尽相同的权力。

Declaration of Conformity

We, **Ericsson Mobile Communications AB** of
Nya Vattentorget
221 83 Lund, Sweden

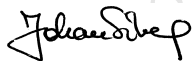
declare under our sole responsibility that our product

Ericsson type 110 1101-BV

to which this declaration relates, conforms to the appropriate standards TBR 19, TBR 20, TBR31, TBR32, ETS 300 342-1 and EN 60950, following the provisions of Teleterminals directive **91/263/EEC**, EMC directive **89/336/EEC**, and Low voltage directive **73/23/EEC**.

Stockholm, October 15, 1999

(Place & date of issue)



Johan Siberg, President

怎样使用中文移动电话输入法

目录

中文移动电话输入法综述	137
多种输入方法	137
何时应用中文输入法?	137
使用前的设置和须知	139
中文编辑状态	139
选择菜单语言	139
选择输入方法	139
默认输入法	139
选择输入法	140
选择输入法	140
各种输入方法详解	141
笔画输入	141
笔画分类	141
笔画键位设计	144
选择并输入候选字	145
部件输入	146
笔顺规则	147
容易出错的部件和字	148
拼音输入	151
全拼拼音	152
连拼或简拼	152
注音输入	153
英文输入	155
数字输入	155
标点符号	156

中文移动电话输入法综述

欢迎您使用爱立信中文移动电话。本产品系列面向中国及海外华人市场，不仅具有繁简菜单语言设定及显示功能，而且还具有中文信息的编辑发送和中文电话簿的编辑修改功能。这些功能是通过使用简单、易用、科学、规范的爱立信中文移动电话键盘输入法来实现的。

多种输入方法

为了满足不同地区不同人士之需要，爱立信中文移动电话给用户提供了五种便捷易用的键盘输入方法（三种中文输入法，两种英文输入法），它们是：

笔画输入—— 字原八笔笔画及部件输入法

拼音输入—— 汉语拼音输入法（全拼及词语连拼 / 简拼）

注音输入—— 注音符号输入法

英文输入—— 输入英文字母、数字及符号

数字输入—— 仅限于输入英文数字（0...9）

注意！无论用哪一种中文输入法，您都可以输入简体和繁体两种汉字，但这取决于话机的语言设定，参见下一章。

何时应用中文输入法？

一般来说，您只有在使用中文短信息，中文电话簿及中文问候语等功能才需用中文输入法。具体而言，利用中文输入法使您可以：

- 发送中文信息。您可以输入新信息或修改旧信息，还可以创建并储存中文信息模板（可储存多达十条中文信息范本；每一信息可包含多达七十个汉字）。
- 在电话簿中储存新的或修改旧的电话条目，支持中文姓名或中英混合姓名。同时可以按中文姓名查号（以姓氏笔画为序）。
- 定制或编辑中文用户问候语。

提示！有关使用发送信息、电话簿和问候语等功能的具体步骤请参阅用户手册相关章节。

使用前的设置和须知

中文编辑状态

中文编辑状态指在手机上输入或编辑中文文本的状态。比如您要发送一条中文短信息，翻阅菜单至信息功能，**YES**，发送信息，**YES**。此时屏幕上出现话机当前默认的输入法（一两秒种后消失）和“文本”字样，并在其后有一个波浪状的符号，称为中文输入光标，这是您便进入了中文编辑状态。

在输入中文时，屏幕同时显示上下两行的内容。上一行为文本显示和输入行，下一行是候选字及部件或联想词选择行。

提示！如果您不清楚如何翻阅菜单系统及有关指令的含义，请参阅用户手册“使用菜单系统”一节。

选择菜单语言

本话机系列都有简体中文和繁体中文两种中文菜单设定。菜单语言设定的具体设定方法是：翻阅菜单至话机设定，**YES**，语言选择，**YES**，选择简体中文或繁体中文，**YES**。

提示！用同样方法您也可以进行其他语言设定。必要时您还可以通过先按左箭头键，再连续按四次0键，然后按右箭头键快速切换到英文菜单。

选择输入方法

• 默认输入法

如果您的话机菜单设定为中文（无论简体或繁体），那么它的出厂时预设的默认输入法为笔画输入。如果话机菜单为英文或其它语言，则出厂设定为英文输入。

不过，如果您需要或喜欢的话，您可以通过长按“#”键改变默认输入法，即在笔画输入、拼音输

入、注音输入和英文输入四种方法中选择一种做为默认输入法。具体方法见下节。

• 切换输入法

在中文编辑状态下，您也可以随时按顺序在各种方法之间切换。具体方法是：长按一次“#”键，您就会从当前输入法跳到下一个输入法；再长按一次“#”键，跳到再下一个输入法，依此类推，依此循环。

注意！用“#”键切换输入法意味者预设的默认输入法被改变。这种改变将一直有效，除非用户用“#”键又选择了另外一种输入法或者改变了话机语言设定。

并非所有输入法都能自动地通过长按“#”键切换选择，详情参见下节。

• 选择输入法

话机出厂时在“#”键上仅预设了笔画输入和英文输入。不过，您随时可以在“#”键上添加更多的或删除已有的输入法。

选择输入法的具体步骤是：翻阅菜单至话机设定，**YES**，输入法选择，**YES**，此时轻按“*”键可选择或者取消选择某一输入法。如此选择了的输入法即添加到“#”键上，通过长按“#”键可快速切换；已取消了的输入法则不能长按“#”键切换。

选择一种或多种输入法，它们将添加到“#”键上（长按）。通过同样步骤，您也可以取消某种已选定的输入法，已取消选定的输入法将不能通过“#”键（长按）切换选择。

各种输入方法详解

笔画输入

如前所述，笔画输入是指八笔笔画及部件输入法。

笔画是构成汉字的最基本单位，我们书写汉字就由一笔一画开始。我们将汉字中的几十种基本笔画，按照其使用频率和起笔、收笔方向，归纳成8种基本笔画类型，分别设在话机的8个数字键上（如图所示）。



汉字笔画按照一定的规律组成部件，部件又按照一定的规律组成汉字。所以我们的笔画输入法也带有部件辅助输入功能。

注意！部件有时候也被理解为偏旁和部首。

• 笔画分类

数字键	笔画类型	基本笔画	名称	例字
1	丿	㇏	长撇	八九丹凤片
		㇚	直撇	香千匕后丢
		丶	短撇	而页面学殷
2	一	㇀	横	王十在七天
		㇀	提	海红牡状习
3	丶	㇔	点	六学雷心性
		㇚	捺	人火又送林

数字键	笔画类型	基本笔画	名称	例字
4	乚	㇀	竖折	山巨屯母凶
		㇁	撇折	么去公约能
		㇂	撇点	女耍好巡渠
		㇃	竖提	衣以饭收长
		㇄	斜钩	我或民成伐
		㇅	卧钩	心必思忘
		㇆	竖弯	四西酉酸
		㇇	竖弯钩	乚也毛兄孔
		㇈	竖折撇	专传转
		㇉	竖折折钩	马与张号费
		㇊	竖折折	鼎籍
5	丨	丨	竖	中业上门丑
		㇏	竖钩	小水打子承
		㇐	短斜竖	南直真质草

数字键	笔画类型	基本笔画	名称	例字
6	㇏	㇏	横钩	写字皮通免
		㇏	横折	口已户书骨
		㇏	横折钩	力习也同永
		㇏	横撇	又之登多社
		㇏	横折折撇	及叔廷逮
		㇏	横撇弯钩	阿队陈那部
		㇏	横折折钩	乃透籍隽杨
		㇏	横折横折	凸
7	)	)	弯钩	狗豹家逐狂
8	? (智能键)			
9	㇏	㇏	横折弯钩	乙九瓦飞风
		㇏	横折折	投沿船凹
		㇏	横折提	话计认讯
0	: (翻页键)			

• 笔画键位设计

笔画输入法是以汉字的笔画笔顺为输入原理设计的。笔画是构成汉字的最小单位，也是中文话机输入法中用来输入汉字的最小单位。笔画部件输入法的8个基本笔画类型分别设在8个数字键上：

数字键	笔画类型	例字	按数字键
1	丿	白	15622
		李	2513652
2	一	王	2252
		江	332252
3	丶	文	3213
		宋	3362513
4	乚	纪	442624
		欧	21341613
5	丨	任	151252
		陈	6524513
6	㇏	周	16252562
		郭	3256265265
7	㇏	狄	1713113
		家	3362171113

数字键	笔画类型	例字	按数字键
8	? (智能键)		
9	乚	仇	1519
		殷	1162261963
		风	1913
0	⋮ (翻页键)		

提示！智能键 (?)

笔画输入法具有智能模糊输入功能。当不能确定某字的某一笔画时，可用智能键 (?) 号键，即数字键 8) 来代替。每按一下智能键 (?)，代表输入一个不清楚的笔画。比如“长”字，只知道首笔为撇，末笔为捺，总笔数为 4，输入“1883”，即可见到该字。候选字是以高频先见的原则出现的，用智能键输入某字笔画后，有时所需字不一定会立刻出现，此时可按翻页键 (⋮) 去寻找。

提示！翻页键 (⋮)

使用翻页键 (⋮) 便于快速地寻找所需要的字。在输入过程中，当某部件或字未直接出现在候选行中，可按翻页键 (⋮) 逐页查找。每按一次翻页键 (⋮)，候选字就会按照使用频率的高低六个一行依次出现，同时在屏幕上出现一个小点。使用 CLR 键，可以回到前一页。

• 选择并输入候选字

在输入中文时，选择并输入候选字的方法是：按左或右箭头键把光标移到该字上，令其呈反白，然后按 YES 键。

注意！候选字是以高频先见的原则显示的，六个候选字的排列顺序为 5 3 1 2 4 6。频率最高的候

选字总是在候选行左起第三个位置，选择光标使其呈反白。

• 部件输入

汉字书写一笔一画，笔画按照一定的规律组成部件（或者说偏旁部首），部件又按一定的规律组成汉字。利用部件辅助功能，可有效地减少笔画输入，减少输入错误，提高输入效率。对于笔画多的汉字，使用部件输入的优势就更加明显。

在输入中文时，键入第一笔画后，由该笔画开始的部件和字会按使用频率自动显示在屏幕上。在输入中文时，屏幕同时显示上下两行的内容，上一行显示被输入的文本，下一行是选择行，用户可在选择行里选择部件或字，或联想字。

注意！部件形状较小，下面有条波浪状横线；完整汉字形状较大，没有底划线。

按左或右箭头键把光标移到该部件或字上，令其呈反白，按 **YES** 键即可输入。例如输入“地”字，键入第一笔画横后，“土”字自动显现作为选择部件，输入“土”后，“地”字就会出现。

输入法带有很强的联想功能，可由笔画联想到部件，由部件联想到字，由字联想到词。例如输入“计算机”一词，键入第一笔画“丶”后，六个以“丶”开始的部件便按照使用频率的高低显示在屏幕上，供选择。找到部件“讠”，按左或右箭头键把光标移到该部件上，令其呈反白，按 **YES** 键，“讠”便被输入到上一行；此时与“讠”有关的联想字出现在选择行里，找到“计”字，同样按左或右箭头键把光标移到该字上，令其呈反白，按 **YES** 键，“计”字便被送入上一行。以此类推，选择行里出现与“计”字有关的联想字，用上述方法输入“算”字和“机”字即可。

如果在选择行里没有所需部件或字，可以继续输入下一笔画，直到见到所需要的字出现为止；或者按翻页键（）翻页到下一行查找。

• 笔顺规则

笔顺就是人们书写汉字时笔画的先后顺序。汉字笔画的书写顺序具有一定的规律。爱立信移动电话的中文输入法笔顺规则按照中国国家语委有关规范标准而设计，凡是会写汉字的人，只要其笔顺正确（特别是前三笔），都可以迅速地输入中文。

在输入中文时，用户可参考下列总的笔顺规则：

先横后竖 如：十 ----- 一十

先撇后捺 如：八 ----- 丿 八

从上到下 如：早 ----- 日 早

从左到右 如：地 ----- 土 地

从外到内 如：同 ----- 冂 同

先中间后两边 如：水 ----- 丨 水

先里头后封口 如：固 ----- 囗 固

• 容易出错的部件和字

虽然汉字书写有一定的规律，但是笔画较多的字往往是几种规则的综合运用；加之汉字的印刷体和手写体的笔画笔顺有差异，人们写字时有一定的随意性，使得一些部件和字的笔画、笔顺容易搞错。下面根据《现代汉语通用字笔顺规范》和《信息处理用 GB13000.1 字符集汉字部件规范》，将容易出错的部件和字列出来，以供用户参考。

• 字中容易出错的部件		
例字	正确部件序列	常见错误序列
临	丨 𠂇 田	丨 𠂇 田
添	冫 天 小	冫 天 小
邦	丰 卩	丰 卩
敝	甫 攴	甫 攴
熙	皀 巳 灬	皀 己 灬
冒	冃 目	冃 目
贯	卅 贝	卅 贝
崇	亠 山 示	亠 山 示
尫	九 丨 𠂇 皿	九 丨 𠂇 皿

- 部件中容易混淆的笔画和笔顺

部件	应输入…	而不是…	例字
冫	一	一	队那
冫	、 一	、 、	次凉
冫	、 、 一	、 、 、	汉海
九	丿 乙	乙 丿	丸染
斗	、 一	、 一	状将
卜	、 、	、 、	情慢
宀	、 、 一	、 一	字安
与	一 乚	乚 一	与写
冫	、 一	一	军冠
冫	、 一	、 一	闻阅
力	一 一 丿	一 丿 一	迈励
乃	一 丿	丿 一	仍扔
及	丿 一 、	一 丿 、	级极

车	一 ㄥ 一	一 ㄥ 一	轮辆
牛	ノ 一	ノ 一 一	物牡
长	ノ 一 ㄥ、	一 ㄥ ノ、	张账
片	ノ 一 一	ノ 一 一	牌牒
父	ノ 一、	ノ 一 ノ、	各条
文	ノ 一 ノ、	ノ 一、	放收
光	、ノ	、 ノ	常辉
比	一 ㄥ ノ ㄥ	ㄥ 一 ノ ㄥ	比皆
贯	ㄥ 一 一	一 一 一	贯惯
山	ㄥ	ㄥ	崇岸
北	一 一 ノ ㄥ	一 一 ノ ㄥ	背冀
舟	ノ ノ 一、一、	ノ ノ 一 一、	舰盘
采	ノ、ノ 一 ノ、	ノ、一 ノ、	翻释
𪔐	ノ 一、ㄥ 一	ノ 一 ㄥ 一、	鸵袅
需	一、一 、、、、	一 一 、、、、	需露
何	一 一 一	一 一 一	何歌

拼音输入

拼音输入法是以《汉语拼音方案》为输入原理而设计的。对于熟悉汉语拼音的用户来说，使用拼音输入法感觉会很方便。

拼音字母的键盘分布与英文键盘一致，拼音声调设计在数字键 1 — 5 的字母之后。

数字键	拼音字母及声调
1	¹
2	a b c ²
3	d e f ³
4	g h i ⁴
5	j k l ⁵
6	m n o
7	p q r s
8	t u ü
9	w x y z
0	∴（翻页键）

注意！ ^{1 2 3 4 5} 为汉语拼音中声调的符号，代表一声、二声、三声、四声和轻声。拼音字母 ü 在键盘上以 v 代替。

提示！ 拼音输入中也可利用翻页键（∴）逐行查找候选字，其使用方法与笔画输入相同。

- 全拼拼音

拼音输入法实际上包括两种或多种拼写方式，首先一种叫全拼，即输入其完整的拼音，多用于输入单个汉字。例如要输入“中”字，全拼拼音为：zhong1。步骤如下：

按 (z) 9999

按 (h) 44

按 (o) 666

按 (n) 66

按 (g) 4

按 (1) 1

注意！拼音输入也有联想功能。对于常用字，不需要输入所有字母和声调就会见到该字。对于不常用的字，则可用翻页键寻找。

- 连拼或简拼

如果要输入词汇，可以按照前一方法，一个字一个字地键入其完整的拼音，但更简便的是可以连续键入每个（其实往往只需键入前一二个）字的拼音，即连拼，然后通过联想得到该词。

同样，也可以只键入一个词语中的各个字的声母（辅音），而不输入韵母（元音），即简拼，然后通过联想功能即可输入该词。例如“不见不散”一词，你可以有多种拼音输入方式：

连拼： buji --> 不 (YES) 见 (YES) 不 (YES) 散 (YES)

简拼： bjb --> 不 (YES) 见 (YES) 不 (YES) 散 (YES)

又例如“手机”一词，只输入“sh”和“j”即可，按翻页键（ $\dot{:}$ ）查找，找到“手”字，选择“手”字，然后“机”字。

提示！在打完某词的声母之后，该词的第一个字不一定立刻出现，需用翻页键（ $\dot{:}$ ）查找。同样一词，另一种输入方法是：输入“手”的声母和韵母，加上“机”的辅音，这样“手”字直接出现在候选行里，不用翻页查找，可以减少查字的时间。

注音输入

注音输入法是以传统的注音符号为输入原理而设计的。如果用户熟悉注音符号的话，使用注音输入法会很有帮助。37个注音符号都定义在话机键盘上，但与其他方法不同的是注音符号并没有直接印在的话机键盘上，而是印在单独的自粘标签上（如下图所示），用户可以将其贴在话机翻盖内侧。37个注音符号在键盘上的分布如下：



数字键	注音符号及声调
1	ㄅ ㄆ ㄇ ㄊ ¹
2	ㄋ ㄌ ㄍ ㄎ ²
3	ㄏ ㄎ ㄆ ㄇ ³
4	ㄌ ㄍ ㄆ ㄇ ⁴
5	ㄅ ㄆ ㄇ ㄊ ⁵
6	ㄆ ㄇ ㄌ ㄍ ㄎ ㄏ
7	ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ
8	ㄝ ㄟ ㄨ ㄩ
9	ㄩ ㄣ ㄨ ㄣ ㄤ
0	⋮ (翻页键)

注意！^{1 2 3 4 5} 为注音中声调的符号，代表一声、二声、三声、四声和轻声。

例如输入“中”字，注音符号为ㄘ ㄨ ㄣ ¹，步骤如下：

输入 (ㄘ) 按 5

输入 (ㄨ) 快按 66666

输入 (ㄣ) 快按 9999

输入 (¹) 按 1

提示！注音输入中也可利用翻页键(⋮) 逐行查找候选字，其使用方法与笔画输入相同。

提示！注音输入也有联想功能。对于常用字，并不需要输入所有注音符号和声标就会见到所需字；对于不常用的字，则可用翻页键查找。

英文输入

英文输入指输入英文及其它西文字母、数字及符号，它和英文手机上输入方法没有区别。

您可以使用中文、英文或者中文与英文混合使用。切换中英文输入的方法请参见本手册选择输入法一节。英文及其它西文字符在键盘上的分布如下表所示：

按键	对应字符（按顺序排列）
1	空格 - ? ! , . : ; " ' < = > () _
2	A B C Ä Å Æ à Ç 2 Γ
3	D E F è é 3 Δ Φ
4	G H I ì 4
5	J K L 5 Λ
6	M N O Ñ Ö Ø ö 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ü 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / □ % \$ £ ¥ § ¨ 0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# *

提示！大小写字母转换：输入一个字母，比如 A，然后按“*”键，大写 A 被转换成小写 a。再按一次“*”键，小写又转换成大写。

提示！快速输入数字：数字 0 - 9 排在字母之后，按住该数字键可快速输入数字。或者利用“数字输入”功能。

数字输入

数字输入功能是专为快速地输入英文数字而设计的，在此模式下只允许输入阿拉伯数字 0...9。这对电话号码的输入非常方便有效。

注意！您可以选定或取消“数字输入”功能，详见前面“选择输入方法”一节。

标点符号

标点符号输入功能是专为方便迅速地输入纯中文标点、数字、货币和其它常用符号而设计的。标点符号输入功能在任何中文输入方法下都有效。

本中文手机系列中共设计了 36 个各式标点符号。当您需要 在中文文本中加入它们时，只需轻轻一按“*”键，便会在屏幕的选择行出现六个最常用的标点符号（即表中第一行所列的问号、顿号、逗号、句号、冒号和感叹号）。你可以像选择汉字一样选择它们，当您选择了其中一个之后，屏幕自动跳回到汉字输入状态。如果想要的标点符号没有出现在这一行中，请按翻页键（ $\cdot$ ）到下一行查找，总共有六行。

?	、	,	。	:	!
.	—	々	…	;	•
「	(	“	”	)	」
4	2	0	1	3	5
/	8	6	7	9	%
※	£	¥	\$	€	@

注意！在话机中最常用的标点符号显示在最中间，次常用的在两边。

索引

A

按键音频 19
安装话机 4

B

帮助功能 51
拨打电话 16
拨叫
 从通话清单 39
拨叫卡
 储存号码 96
 进行拨叫 98
拨叫卡服务
 启动 96

C

CB。参见小区信息
菜单系统 21
 翻阅 23
 快捷方式 26
 显示文本 25
车载免提 112
充电 7, 8
 切断充电器 9
重拨号码 16
储存的信息 (SMS)
 读取 61
传真, 发送和接收 99
错误信息 123

D

DTMF 音频 19
电池 7
 安装 7
 充电 7, 8
电话
 拨打 16
 交替通话 79
 结束 16
 拒绝 18

应答 18
置于保持 19
置于保持状态 78, 80, 82
重拨 16
电话簿 28
 保持最新 32
 编辑电话号码 32
 创建 28
 国际号码 28
 记忆库满 33
 检查记忆库的状态 37
 快捷方式 32
 删除电话号码 33
 输入字母 29
 邮件地址 36
 重写保护 33
 组群功能 35
电话会议
 抽取一个与会者 81
 检查与会者 81
 使一个与会者结束 81
 增加新的与会者 80
电话接听 17
电话锁 68
 更改安全代码 69
 启动 69
 启动 / 取消 69
 自动锁定 69
电话银行 34
电话转移
 拨入电话 64
 检查状态 65
 启动 64, 65
 取消 65
 转移指示 13, 65

F

发送信息 (SMS) 53
翻阅 14
分钟提示 47
封闭用户群 74
蜂窝小区广播。参见小区信息
复位话机 51

G

- 个人响铃信号 45
- 更换至另一条线路 90
- 固定拨叫 72
 - 启动 73
- 固定号码 73
 - 编辑 73
 - 储存 73
- 关机 12
- 国际电话 17
- 国际紧急电话 17

H

- 红外线接口 114
- 呼叫等待 77
- 呼叫等待服务
 - 启动 77
 - 取消 77
- 话机号码
 - 显示本机 49
- 话机设定 43
- 话筒
 - 消音 19
- 话筒静音 19

J

- 计时器 103
- 计算器 102
- 加号 (+) 17
- 键盘 3
- 接收信息 (SMS) 57
- 结束通话 16
- 接听电话 17, 75
- 紧急电话 17
- 拒绝电话 18

K

- 快捷键 120
- 快速拨号 32

L

- 联机服务 117

M

- 免提类型 113
- 秒表 102

N

- 闹铃指示 13
- 闹钟 101
- 闹钟信号 47

P

- PIN 7, 11
- PIN2 7
 - 更改 68
- PUK 67
- 配置 106
 - 更改话机设定 108
 - 更改名称 108
 - 选择 107
 - 自动启动 106
- 配置指示标记 13
- 屏幕
 - 灯 48
 - 问候用语 49
 - 语言 48
 - 屏幕上的问候用语 49
 - 屏幕上的语言 48
- 屏幕指示 38
 - 电池计 13
 - 闹铃 13
 - SMS 13
 - 未接电话 13, 38
 - 无振铃 13
 - 线路 14
 - 信号强度计 13
 - 已拨号码 38
 - 已应答电话 38
 - 转移 13

Q

- 请求回复 (SMS) 56

R

- 日期 50
 - 格式 50
 - 设置 51

S

SIM

- 下载数据到 118
- 应用工具包 117
- 智能的 118

SIM 卡

- 插入 5
- 解锁 67
- 特性初始化 119

SIM 卡锁

- 解锁 67
- 启动 68

SIM 卡 4

- 复位 118

SIM 卡锁

- 取消 68

SMS 52

- 编写信息 53
- 发送信息 53
- 回复信息 59
- 接收信息 57
- 模板 56
- 请求回复 56
- 删除信息 59
- 使电话能发送 52
- 信息类型 55
- 转接信息 59

SMS 指示 13

SMS 读取储存的信息 61

SMS 中的电话号码

- 回复 58

时间 50

- 格式 50
- 设置 50

时间。参见时间

使用 38

双线服务 90

速记板 20

T

通话费用

- 设置信贷限制 88
- 指定单价 88

通话计费 87

通话计时 87

通话清单

- 从通话清单拨叫电话 39
- 使用通话清单 38

通话限制 70

- 更改密码 72
- 更改状态 71
- 全部取消 71

通话限制。参见通话限制

W

网络

- 禁用网络 84
- 搜寻模式 86
- 选择 83
- 优选参数 83
- 优选网络 84

未接电话 39

未接电话指示 13, 38

文本信息 (SMS) 52

X

线路

- 选择一条线路 90

线路指示 14

显示信息 13

限制的电话。参见通话限制

限制通话。参见通话限制

向个人化模式添加附件 115

响铃信号

- 个人 45
- 类型 44
- 选择 44
- 音量 43
- 自己编制 45

小区信息 61

- 接收小区信息 63
- 信息类型 62

信息提示 46

姓名标记 30

选择卡 97

Y

已拨号码指示 38

疑难解答 123

已应答电话 38

已应答电话指示 38

音量

更改 19

音量键 15, 18

音频信号 19

应答电话 18

应答服务。参见语音信箱

应答模式 114

游戏 103

语音标记 92

语音控制

标记 92

拨打电话 94

拨号 92

记录疑难 93

拒绝 92

应答 92, 94

语音信箱 41

拨打 41

更改号码 42

更改信号 42

启动 41

语音信箱指示 14

Z

振动单元 46

振动提示 46

钟。参见闹铃指示

转移电话

转移指示 13

转移指示 13, 65

准备话机 3

字母, 输入 29